

eziclean®
make it easy

**MANUEL
UTILISATEUR
DE VOTRE
PURIFICATEUR
D'AIR**

eziclean® Air pure 500i

User manual for your air purifier / Benutzerhandbuch für Ihren Luftreiniger / Manual de usuario de su purificador de aire / Manuale d'uso del purificatore d'aria / Gebruiksaanwijzing voor uw luchtreiniger

**Téléchargez la notice de votre appareil en multilingue directement dans votre espace clients sur www.eziclean.com.
Pour cela enregistrez votre produit en vous rendant sur le lien suivant :**

Download the multilingual instructions for your device directly in your customer area on www.eziclean.com.
To do this, register your product by clicking on the following link:

Laden Sie die mehrsprachige Bedienungsanleitung für Ihr Gerät direkt herunter. in Ihrem Kundenbereich auf www.eziclean.com.
Registrieren Sie dazu Ihr Produkt unter folgendem Link:

Descargue directamente las instrucciones multilingües para su dispositivo en su área de clientes en www.eziclean.com.
Para ello, registre su producto haciendo clic en el siguiente enlace:

Scarica direttamente le istruzioni multilingue per il tuo dispositivo nell'area clienti del sito www.eziclean.com.
A tal fine, registrare il prodotto facendo clic sul seguente link:

Download direct de meertalige instructies voor uw toestel in uw klantenruimte op www.eziclean.com.
Om dit te doen, registreert u uw product door op de volgende link te klikken:



Précaution d'emploi

Merci de lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.

. Cet appareil est un appareil domestique.
 . Ne pas utiliser l'appareil si le cordon ou la fiche est endommagé.

. Pour éviter tout risque d'explosion ou de décharge électrique, veillez à éteindre l'appareil et débranchez-le avant de changer le filtre ou de le nettoyer.

. Ne pas utiliser à l'extérieur.

. Gardez l'appareil loin des surfaces chauffées et des flammes.

. Ne pas tenter de réparer ou de régler les fonctions électriques ou mécaniques de cet appareil. Cela annulera votre garantie.

. L'intérieur de l'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Tout entretien doit être effectué par du personnel qualifié.

. Pour se protéger contre les risques électriques, ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.

. Ne pas utiliser près de l'eau.

Toujours débrancher l'appareil après l'avoir utilisé.

. Toujours débrancher le purificateur d'air avant de le déplacer ou de le nettoyer, de changer le filtre et chaque fois que l'appareil n'est pas en cours d'utilisation.

. Pour débrancher l'appareil, assurez-vous de débrancher la prise et non le cordon.

. Ne jamais obstruer les entrées / sorties d'air, ni poser l'appareil sur une surface molle comme un lit ou un canapé, car cela pourrait provoquer le renversement de l'appareil, bloquant l'admission d'air.

. Ne rien placer sur le dessus de l'unité.

. Les filtres doivent être remplacés régulièrement.

. En général, remplacer le premier filtre tous les trois mois; remplacer le filtre arrière tous les six mois.

ATTENTION!

. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.

. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans

et qu'ils sont surveillés.

. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

. Maintenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le distributeur, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

. L'appareil doit être installé conformément aux réglementations liées aux installations électriques.

. Contactez le service technique autorisé pour la réparation ou l'entretien de cet appareil.

DANGER :

. Afin de réduire tout risque de choc électrique, combustion spontanée, incendie et d'autres dommages corporels ou matériels, suivez les instructions suivantes : Après avoir fini d'utiliser le purificateur d'air, l'utilisateur doit éteindre l'appareil.

. Si l'appareil pénètre dans l'eau, débranchez-le immédiatement.

. Ne pas utiliser les mains pour le sortir de l'eau

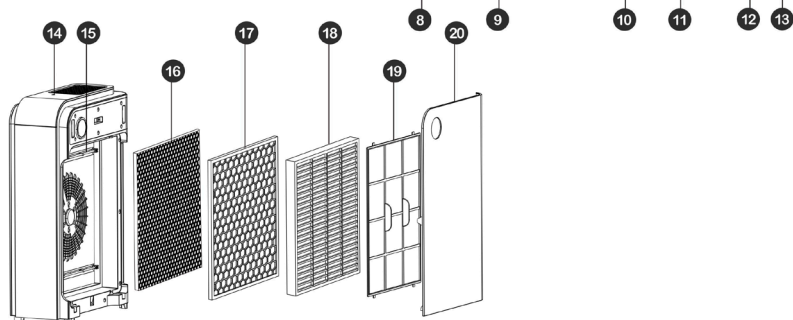
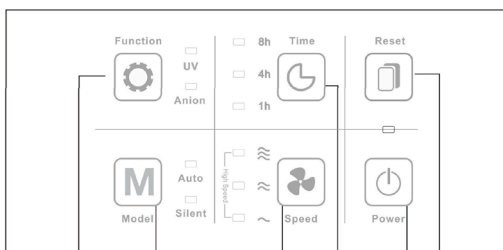
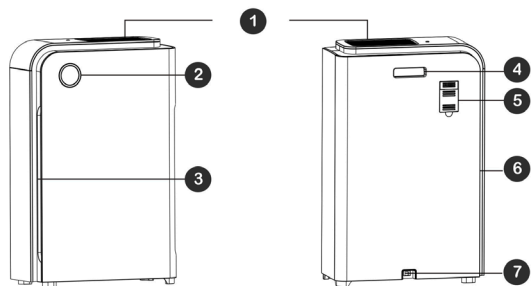
Veillez lire attentivement les informations suivantes avant d'utiliser votre robot aspirateur ou ses accessoires. Ne démontez pas l'appareil et n'essayez pas de le réparer vous-même. En cas de dysfonctionnement, veuillez contacter votre revendeur pour obtenir les conseils d'un professionnel. Escaliers : L'appareil utilise des capteurs pour éviter de chuter sur des marches, dans des escaliers ou par-dessus un bord. Dans certaines situations, les capteurs peuvent dysfonctionner. Cet appareil ne peut pas détecter les marches qui font moins de 8 cm de haut. Les marches de moins de 8 cm de haut peuvent faire chuter le robot. Les surfaces très réfléchissantes ou très foncées sur certaines marches ou certains escaliers, telles que le verre ou la céramique polie peuvent faire chuter l'appareil. Si disponible, utilisez le mur virtuel ou placez un tapis sur la marche inférieure pour éviter la chute de votre robot. Évitez d'utiliser votre robot aspirateur sur des mezzanines, des paliers ou des surfaces élevées non délimités.



Le symbole figurant sur cet appareil indique qu'il ne peut pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un centre de recyclage des déchets électriques et électroniques. La mise au rebut doit être effectuée conformément à la réglementation locale en matière de déchets. Pour obtenir des compléments d'information sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre municipalité, le service local d'élimination des ordures ménagères ou le revendeur de l'appareil.




Votre appareil



- | | | | |
|--------------------------------------|--|------------------------------|--------------------------|
| 1. Sortie d'air | 6. Façade arrière | 11. Réglage du timer | 17. Filtre Charbon Actif |
| 2. Indicateur de la qualité de l'air | 7. Entrée alimentation | 12. ON/OFF | 18. Filtre HEPA |
| 3. Entrée d'air | 8. Fonctions | 13. Reset (Réinitialisation) | 19. Pré-Filtre |
| 4. Poignée | 9. Modes | 14. Photorésistance | 20. Façade Avant |
| 5. Capteur qualité de l'air | 10. Réglage de la vitesse d'aspiration | 15. Tube UV (x2) | |
| | | 16. Filtre Photocatalyse | |

Indicateur de qualité de l'air

-  Bleu : Parfaite
-  Vert : Bonne
-  Violet : Moyenne
-  Rouge : Mauvaise

L'indicateur de qualité d'air est calculé sur la base du PM (Particulate Matter). Il relève la quantité de particules contenue dans l'air inférieures à 2.5 microns. Environ 1/30ème de la largeur d'un cheveu, soit la taille critique des particules dites à risques pour la respiration car plus difficiles à être retenues et éliminées par les voies respiratoires : Microparticules de poussières, fumée, allergènes, polluants etc.

Pour éteindre / rallumer le halo lumineux de l'indicateur de qualité d'air, appuyer sur le bouton RESET du panneau de contrôle.

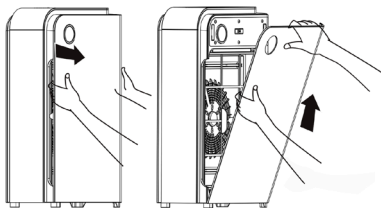
Pour une meilleure qualité de l'air :

- . Le filtre à charbon et HEPA sont à remplacer une fois par an.
- . Le filtre photocatalyse doit être remplacé tous les 3 ans. La photocatalyse reposant sur le principe d'activation d'un semi-conducteur à l'aide de l'énergie apportée par la lumière, il est nécessaire d'exposer votre filtre photocatalyse au soleil tous les 6 mois pendant environ 2 heures.

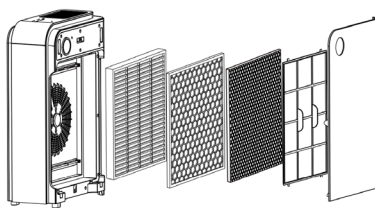
Avant la première utilisation

Ne pas brancher l'appareil avant d'avoir enlevé les plastiques d'emballage des filtres. Ne jamais faire fonctionner l'appareil sans filtre.

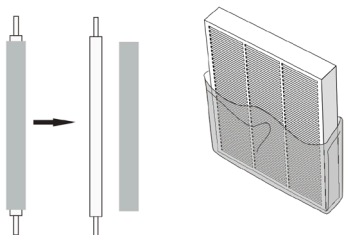
Suivre dans l'ordre les étapes suivantes pour installer les filtres :



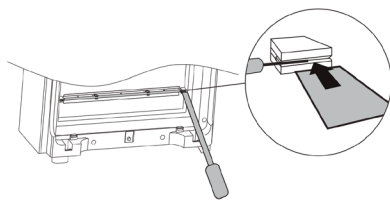
Enlever la façade avant de l'appareil.
Elle est maintenue par un système d'aimantation.



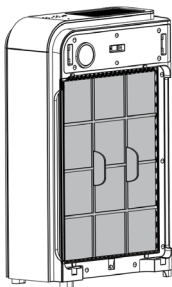
Extraire chacun des compartiments de filtration et se munir des lampes UV fournies dans le carton d'emballage.



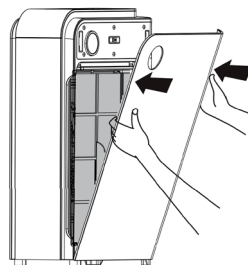
Enlever les emballages plastiques de protection des filtres.



Installer délicatement les lampes UV. S'aider au besoin d'un tournevis à tête plate afin de faciliter l'insertion des extrémités de la lampe dans les encoches latérales.

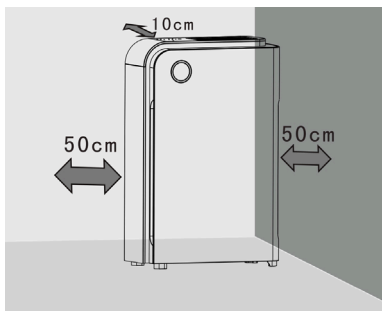


Replacer les filtres un par un dans l'ordre requis.



Refermer l'appareil en replaçant la façade avant.

Positionner votre appareil



. De façon à assurer une performance optimale de votre purificateur d'air, ne pas positionner l'appareil contre un mur et respecter les distances indiquées dans le schéma à gauche.

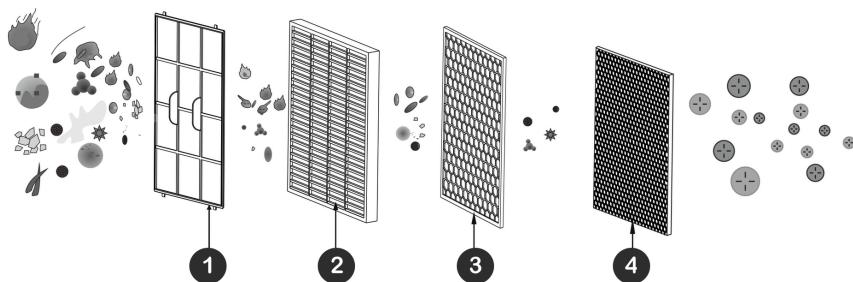
. Ne pas placer l'appareil à moins de 1 mètre d'appareils électroniques (télévision, radio, enceinte etc).

. Ne pas brancher la prise secteur du purificateur d'air sur la même prise qu'un autre appareil.

. Ne pas poser d'objets, tissus etc sur la sortie d'air de l'appareil.

Les filtres

EZiClean® Air pure 500i est un purificateur d'air qui ajuste automatiquement son débit d'air aux besoins de la pièce. Son innovation majeure réside dans son procédé de traitement de l'air par photocatalyse qui, contrairement aux autres appareils du marché, permet d'éliminer les germes et bactéries présents dans l'air. C'est ainsi que son système de filtration unique en 6 étapes promet la destruction de plus 99,95% des polluants domestiques.



1. PRÉ-FILTRE

Le pré-filtre retient avec un taux d'efficacité de 99.9% les poussières, poils d'animaux etc dont la taille n'est pas inférieure à 2.5mm. Il peut être nettoyé facilement en le dépoussiérant à l'aide d'un aspirateur.

2. FILTRE HEPA

Absorbe les polluants biologique qui n'excèdent pas 0.3 microns, comme les particules fines véhiculant des allergènes (pollen etc.), bactéries, virus, spores etc. Également les polluants contenus dans la fumée.

3. CHARBON

Retient d'autres Composés Organiques Volatiles (COV) ainsi que les odeurs : cuisine, poils des animaux domestiques, tabac, fumée de cheminée etc.

4. FILTRE PHOTOCATALYSE

Sous l'action combinée des lampes UV, le filtre photocatalyse détruit les éléments biologiques et chimiques plus coriaces comme le monoxyde de carbone, l'acétone, l'ammoniaque ou encore les formaldéhydes qui composent certains matériaux mobiliers.

LES IONS

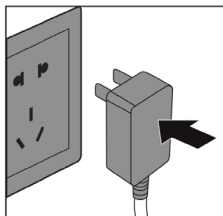
La ionisation est un procédé de stérilisation naturel qui offre un surplus de filtration en éliminant efficacement les polluants microscopiques de l'ordre de 0,01 microns.

LES LAMPES UV

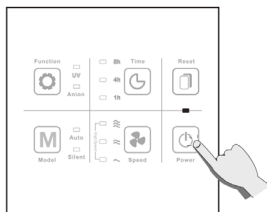
Essentiel au principe actif du Filtre à Photocatalyse, les lampes UV qui équipent EZiClean® Air pure 500i ont également une action directe sur la destruction des micro-organismes contenus dans l'air tels que les moisissures, champignons et autres spores nocives.

Les fonctions

MISE EN MARCHÉ



Brancher l'appareil. Le panneau de contrôle clignote 3 fois. L'appareil se met en Mode Veille.



Appuyer sur bouton POWER. L'appareil se met en Mode Automatique.

ÉTEINDRE LE HALO LUMINEUX

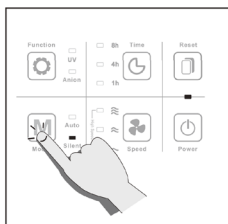
Pour éteindre / rallumer le Halo lumineux de l'indicateur de qualité d'air, appuyer sur le bouton RESET du panneau de contrôle.

MODE AUTOMATIQUE

Appuyer sur le bouton MODE > Sélection Auto pour lancer le mode Automatique. Après un préchauffage de 30 secondes, EZIclean® Air va automatiquement ajuster sa puissance d'aspiration en fonction de la qualité de l'air.

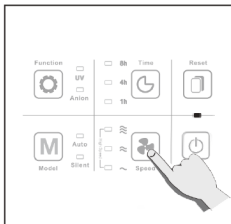
MODE NUIT

EZIclean® Air pure 500i est équipé d'un capteur de luminosité. Lorsque la lumière de votre pièce est éteinte, l'appareil passe immédiatement en Mode Nuit. Il réduit la luminosité du Halo de l'indicateur de qualité d'air et diminue au maximum le niveau sonore. Le Mode Nuit s'active uniquement lorsque l'appareil est préalablement réglé en Mode Automatique.



MODE SILENCE

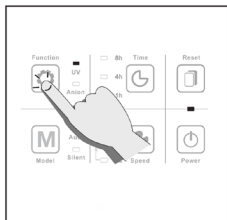
EZIclean® Air pure 500i est équipé d'un capteur de luminosité. Lorsque la lumière de votre pièce est éteinte, l'appareil passe immédiatement en Mode Nuit. Il réduit la luminosité du Halo de l'indicateur de qualité d'air et diminue au maximum le niveau sonore. Le Mode Nuit s'active uniquement lorsque l'appareil est préalablement réglé en Mode Automatique.



AJUSTEMENT DE LA PUISSANCE D'ASPIRATION

4 niveaux de puissance d'aspiration sont proposés. Appuyer sur la touche Speed pour faire défiler les différentes vitesses :

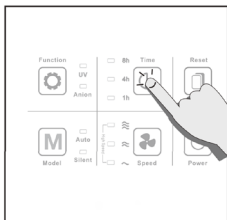
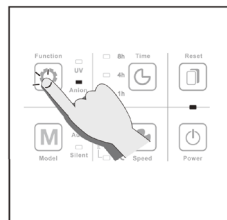
Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4



IONS ET ULTRA-VIOLET

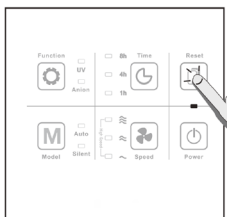
Appuyer 1 fois sur le bouton Function pour activer la fonction UV.

Appuyer une 2nd fois sur le bouton Function pour activer la fonction Ionisation.



TIMER

Appuyer sur le bouton Time pour activer la fonction Timer. Le Timer permet d'activer l'arrêt de votre appareil après une durée de 1h - 4h - 8h. Faire défiler la sélection de la durée en appuyant sur le bouton Time. Cette fonction peut se révéler pratique pour dépolluer une pièce rapidement, en activant la puissance d'aspiration maximale de l'appareil - niveau 4 - pendant une courte durée (1heure).



FONCTION RESET

Le bouton RESET - Réinitialisation - à 2 fonctions :

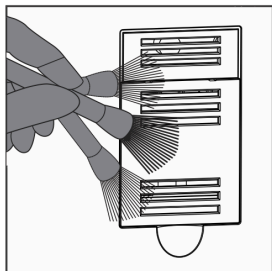
- Appuyer une fois sur le bouton RESET pour activer / désactiver le Halo lumineux de l'indicateur de qualité d'air.
- Appuyer sur le bouton RESET pendant environ 5 secondes après une procédure de changement / nettoyage de Filtres.

Entretien de votre appareil

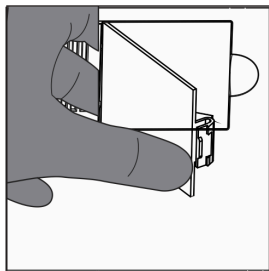
A. NETTOYAGE DU CAPTEUR DE POUSSIÈRES

L'entretien régulier du capteur de poussières est essentiel afin d'assurer le bon fonctionnement de votre appareil. Il est recommandé de le nettoyer tous les 2 mois environ.

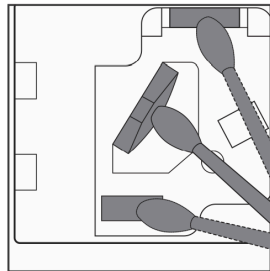
Dans le cas où l'environnement de votre pièce serait particulièrement humide, il est possible que des micro-gouttelettes de condensation viennent perturber l'indicateur de qualité d'air ; Votre appareil peut alors se déclencher en puissance maximale de manière intempestive. Effectuer un nettoyage du capteur afin que celui-ci fonctionne à nouveau correctement.



Nettoyer la grille du capteur de poussières à l'aide d'une brosse.



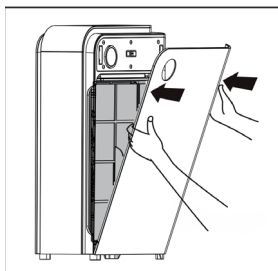
Ouvrir le clapet d'accès au capteur de poussières.



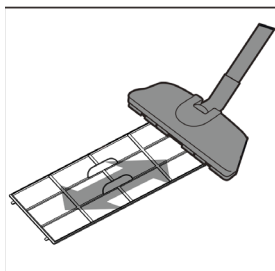
Nettoyer le capteur à l'aide d'un chiffon sec ou un coton tige.

B. NETTOYAGE DU PRÉ-FILTRE

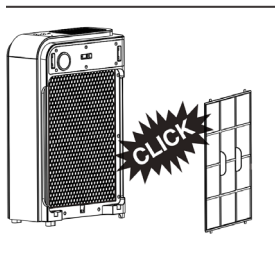
Afin de conserver des performances optimales - et sur la base d'une utilisation de l'appareil de 8 heures / semaine - il est recommandé de nettoyer le pré-filtre tous les 2 mois.



Enlever la façade avant de l'appareil et extraire le pré-filtre.



Le nettoyer sur toute la surface à l'aide d'un aspirateur.

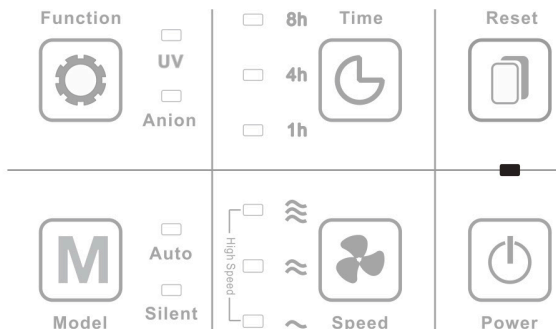


Repositionner fermement le pré-filtre et replacer la façade avant.

C. REMPLACEMENT DES AUTRES FILTRES

En plus de l'entretien du pré-filtre, ci-dessous un rappel de la durée de vie moyenne des autres filtres qui équipent EZIclean® Air pure 500i :

- . Le Filtre à Charbon et HEPA sont à remplacer une fois par an.
- . Le filtre Photocatalyse doit être remplacé tous les 3 ans. La photocatalyse reposant sur le principe d'activation d'un semi-conducteur à l'aide de l'énergie apportée par la lumière, il est nécessaire d'exposer votre Filtre Photocatalyse au soleil tous les 6 mois pendant environ 2 heures.



Votre appareil est également équipé d'un signalisateur de remplacement des filtres.

Celui-ci s'active après 1600 heures de fonctionnement suivant le dernier renouvellement de vos consommables. Une LED situé entre le bouton RESET et POWER signale en temps réel le statut de vos filtres :

- LED Bleu: Appareil en marche. Rien à Signaler.
- LED Rouge: Appareil éteint. Rien à Signaler.
- LED Clignotante : Changement des Filtres requis.

Pour effectuer le changement des Filtres, se reporter à la section 5.A – Installation des Filtres.

Une fois effectué, appuyer sur le bouton Reset – section 71 – Bouton Reset.

D. REMPLACEMENT DES FILTRES UV

Après 1000 heures d'utilisation, les lampes UV peuvent perdre jusqu'à 70% de leur capacité de stérilisation directe. Cependant elles continueront à détruire efficacement certains polluants comme les formaldéhydes et autres COV. Afin de profiter d'une efficacité maximale, il est conseillé de les changer tous les 3 ans, en même temps que le Filtre Photocatalyse.

Dépannage

Vous trouverez ci-dessous un récapitulatif des sources de pannes possibles, ainsi que la procédure de dépannage à suivre :

Problèmes	Possibilités	Solutions
L'appareil ne se met pas en marche.	La façade avant n'est pas bien enclenchée.	Enlever et remettre la façade avant correctement.
	La prise secteur n'est pas correctement branchée.	Vérifier que la prise fonctionne correctement.
L'aspiration ne fonctionne pas.	La prise secteur n'est pas correctement branchée.	Vérifier que la prise fonctionne correctement.
	L'appareil n'est pas placé sur un sol plat.	Repositionner l'appareil sur une surface plane.
	L'emballage plastique des filtres n'est pas enlevé.	Enlever l'ensemble des films plastiques qui protègent les filtres.
Manque de performance de filtration.	Les filtres sont saturés.	Vérifier l'état des Filtres et procéder à leur nettoyage ou changement.
	Le capteur de poussières est saturé.	Effectuer un nettoyage minutieux du capteur de poussières.
	Les filtres ne sont pas placés correctement.	Vérifier que les filtres sont placés selon leur ordre de disposition.

Precautions for use

Please read all instructions before using the device.

. This appliance is a domestic appliance.

. Do not use the appliance if the cord or plug is damaged.

. To avoid the risk of explosion or electric shock, be sure to turn off the appliance and unplug it before changing the filter or cleaning it.

. Do not use outdoors.

. Keep the appliance away from heated surfaces and flames.

. Do not attempt to repair or adjust the electrical or mechanical functions of this appliance. This will void your warranty.

. There are no user-serviceable parts inside the appliance. All maintenance must be carried out by qualified personnel.

. To protect against electrical hazards, do not immerse the unit in water or other liquids.

. Do not use near water.

Always unplug the appliance after use.

. Always unplug the air purifier before moving or cleaning it, changing the filter and whenever the appliance is not in use.

. When unplugging the unit, be sure to pull the plug, not the cord.

. Never block the air inlets/outlets or place the appliance on a soft surface such as a bed or sofa, as this may cause the appliance to tip over, blocking the air intake.

. Do not place anything on top of the unit.

. Filters should be replaced regularly.

. In general, replace the first filter every three months; replace the rear filter every six months.

CAUTION!

. This appliance may be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they have been given supervision or instructions concerning the safe use of the appliance and that they understand the hazards involved.

. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance by the user should not be carried out by children unless they are over 8 years of age and are supervised.

. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

. Keep the appliance and its cord out of the reach of children under 8 years of age.

. If the power cord is damaged, it must be replaced by the distributor, its service department or a similarly qualified person to avoid any danger.

. The appliance must be installed in accordance with the regulations for electrical installations.

Contact the authorised technical service for repair or maintenance of this appliance.

DANGER :

. To reduce the risk of electric shock, spontaneous combustion, fire and other personal injury or property damage, follow these instructions: After finishing using the air purifier, the user must turn off the unit.

. If the appliance gets into water, unplug it immediately.

Do not use your hands to remove it from the water.

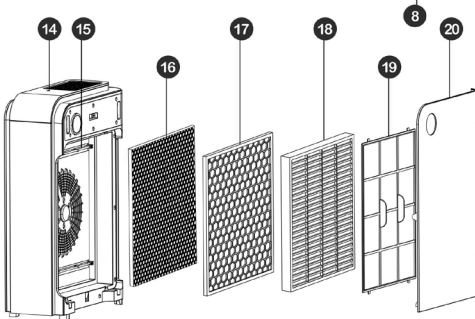
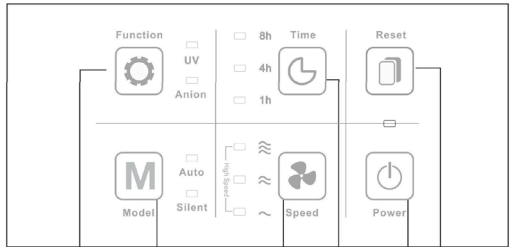
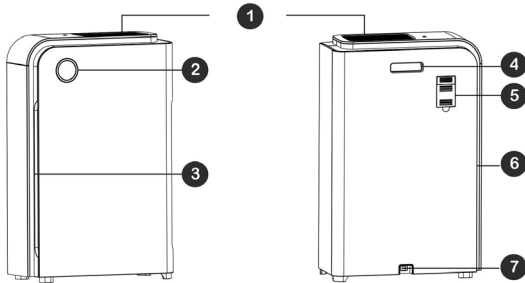
Please read the following information carefully before using your robot hoover or its accessories. Do not disassemble the appliance or attempt to repair it yourself. In case of malfunction, please contact your dealer for professional advice. Stairs: The device uses sensors to prevent falling down steps, stairs or over an edge. In some situations, the sensors may malfunction. This device cannot detect steps that are less than 8 cm high. Steps less than 8 cm high may cause the robot to fall. Highly reflective or dark surfaces on some steps or stairs, such as glass or polished ceramic, may cause the device to fall. If available, use the virtual wall or place a mat on the bottom step to prevent your robot from falling. Avoid using your robot hoover on mezzanines, landings or unbounded high surfaces.



The symbol on this device indicates that it cannot be disposed of with household waste. You must dispose of it at a recycling centre for electrical and electronic waste. Disposal must be carried out in accordance with local waste regulations. For further information on the treatment, recovery and recycling of this appliance, please contact your local municipality, your local waste disposal service or the dealer of the appliance.



Your device







- 1. Air outlet
- 2. Air quality indicator
- 3. Air inlet
- 4. Handle
- 5. Air quality sensor
- 6. Rear panel

- 7. Power supply input
- 8. Functions
- 9. Modes
- 10. Suction speed adjustment
- 11. Timer setting

- 12. ON/OFF SWITCH
- 13. Reset
- 14. Photoresistance
- 15. UV tube (x2)

- 16. Photocatalysis filter
- 17. Activated Carbon Filter
- 18. HEPA filter
- 19. Pre-filter
- 20. Front panel

Air quality indicator

-  Blue: Perfect
-  Green: Good
-  Purple: Average
-  Red: Poor

The air quality indicator is calculated on the basis of PM (Particulate Matter). It measures the quantity of particles in the air smaller than 2.5 microns. About 1/30th of the width of a hair, i.e. the critical size of particles said to be hazardous to breathing because they are more difficult to retain and eliminate by the respiratory tract: micro-dust particles, smoke, allergens, pollutants etc.

To switch the air quality indicator light off and on again, press the RESET button on the control panel.

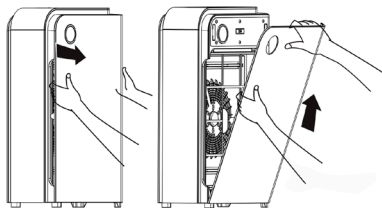
For better air quality :

- . The carbon and HEPA filter should be replaced once a year.
- . The photocatalytic filter should be replaced every 3 years. Photocatalysis is based on the principle of activating a semi-conductor using the energy provided by light, so it is necessary to expose your photocatalysis filter to the sun every 6 months for about 2 hours.

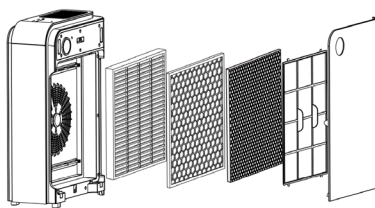
Before first use

Do not connect the appliance until the plastic wrapping of the filters has been removed. Never operate the appliance without a filter.

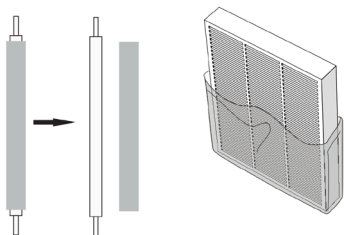
Follow the steps below in order to install the filters:



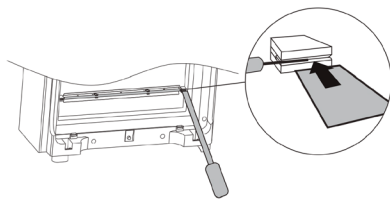
Remove the front panel of the unit.
It is held in place by a magnet system.



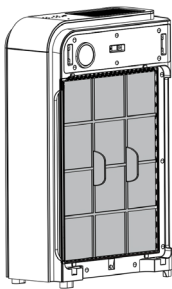
Remove each of the filter compartments and take the UV
lamps supplied in the box.



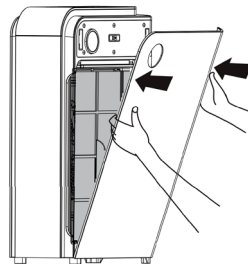
Remove the protective plastic wrapping from the filters.



Carefully install the UV lamps. If necessary, use a flathead screwdriver to help insert the lamp ends into the side ends of the lamp into the side slots.

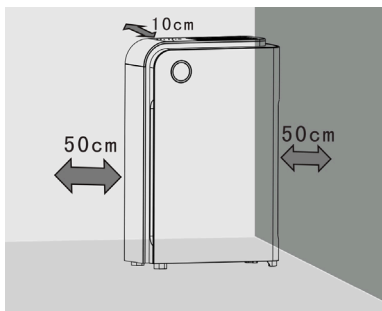


Replace the filters one by one in the required order.



Close the unit by replacing the front panel.

Positioning your device



. In order to ensure optimal performance of your air purifier, do not position the unit against a wall and respect the distances indicated in the diagram on the left.

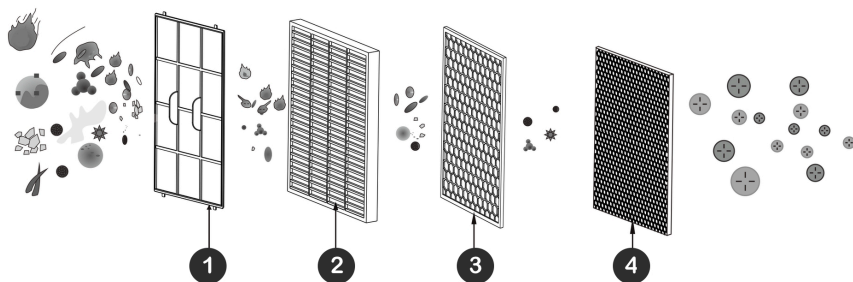
. Do not place the unit within 1 meter of electronic devices (television, radio, speakers etc.).

. Do not connect the mains plug of the air purifier to the same socket as another appliance.

. Do not place any objects, fabrics etc. on the air outlet of the unit.

The filters

EZiClean® Air pure 500i is an air purifier that automatically adjusts its airflow to the needs of the room. Its major innovation lies in its photocatalytic air treatment process which, unlike other devices on the market, eliminates germs and bacteria present in the air. Its unique 6-stage filtration system promises to destroy over 99.95% of household pollutants.



1. PRE-FILTER

The pre-filter is 99.9% efficient in removing dust, animal hair etc. with a size of 2.5mm or less. It can be easily cleaned by dusting with a Hoover.

2. HEPA FILTER

Absorbs biological pollutants that do not exceed 0.3 microns, such as fine particles carrying allergens (pollen etc.), bacteria, viruses, spores etc. Also pollutants contained in smoke.

3. COAL

Retains other Volatile Organic Compounds (VOCs) and odours: cooking, pet hair, tobacco, chimney smoke etc.

4. PHOTOCATALYSIS FILTER

Under the combined action of UV lamps, the photocatalysis filter destroys the tougher biological and chemical elements such as carbon monoxide, acetone, ammonia or formaldehyde that are found in some furniture materials.

IONS

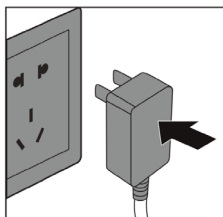
Ionisation is a natural sterilisation process that provides extra filtration by effectively removing microscopic pollutants down to 0.01 microns.

THE UV LAMPS

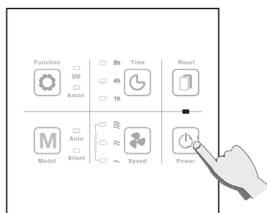
Essential to the active principle of the Photocatalytic Filter, the UV lamps used in EZiClean® Air pure 500i also have a direct action on the destruction of micro-organisms contained in the air such as moulds, fungi and other harmful spores.

The functions

START-UP



Plug the device. The control panel flashes 3 times. The unit goes into Standby mode.



Press the POWER button. The unit goes into Automatic Mode.

TURNING OFF THE HALO LIGHT

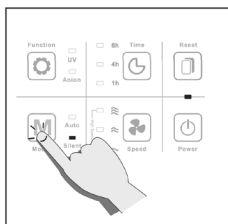
To switch the air quality indicator halo light off and on again, press the RESET button on the control panel.

AUTOMATIC MODE

Press the MODE > Auto selection button to start the Automatic mode. After a 30 second warm-up, EZIclean® Air will automatically adjust its suction power according to the air quality.

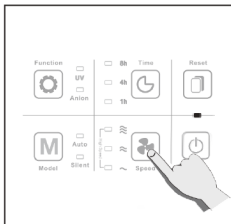
NIGHT MODE

EZIclean® Air pure 500i is equipped with a light sensor. When the light in your room is off, the unit immediately switches to Night Mode. It reduces the brightness of the air quality indicator halo and minimises the noise level. The Night Mode is only activated when the unit is previously set to Automatic Mode.



QUIET MODE

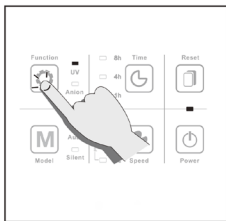
EZIclean® Air pure 500i is equipped with a light sensor. When the light in your room is off, the unit immediately switches to Night Mode. It reduces the brightness of the air quality indicator halo and minimises the noise level. The Night Mode is only activated when the unit is previously set to Automatic Mode.



SUCTION POWER ADJUSTMENT

4 levels of suction power are available. Press the Speed button to scroll through the different speeds:

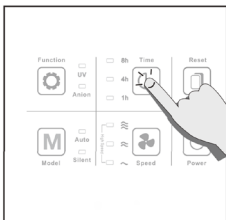
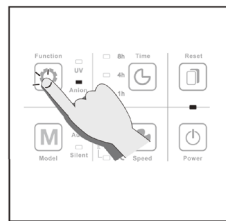
Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4



IONS AND ULTRAVIOLET

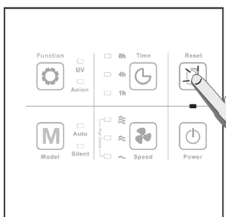
Press the Function button once to activate the UV function.

Press the Function button a second time to activate the Ionisation function.



TIMER

Press the Time button to activate the Timer function. The Timer allows you to switch off your appliance after a period of 1h - 4h - 8h. Scroll through the time selection by pressing the Time button. This function can be useful to clean a room quickly, by activating the maximum suction power of the appliance - level 4 - for a short time (1 hour).



RESET FUNCTION

The RESET button has 2 functions:

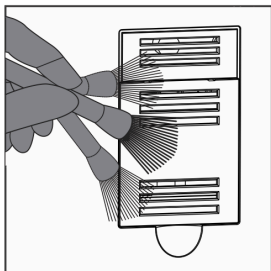
- Press the RESET button once to activate / deactivate the Halo light of the air quality indicator.
- Press the RESET button for about 5 seconds after a filter change / cleaning procedure.

Maintenance of your appliance

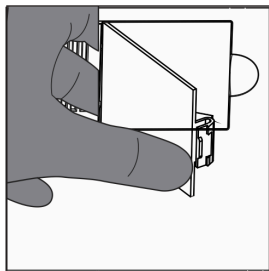
A. CLEANING THE DUST COLLECTOR

Regular maintenance of the dust collector is essential to ensure the proper functioning of your unit. It is recommended to clean it every 2 months or so.

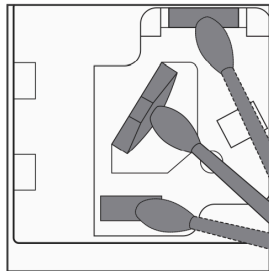
If the environment in your room is particularly humid, it is possible that micro-droplets of condensation may interfere with the air quality indicator; your appliance may then switch to maximum power unexpectedly. Clean the sensor so that it works properly again.



Clean the dust collector grille with a brush.



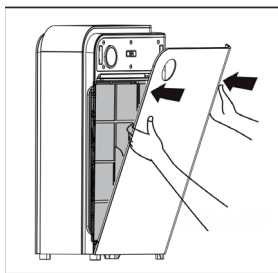
Open the access flap to the dust collector.



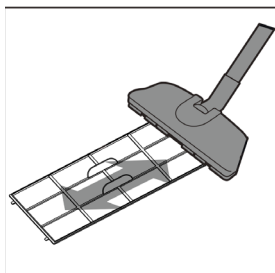
Clean the sensor with a dry cloth or cotton swab.

B. CLEANING THE PRE-FILTER

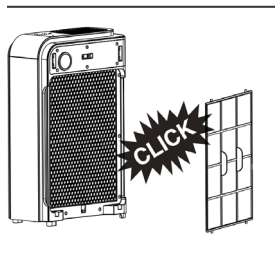
In order to maintain optimum performance - and based on a usage of the appliance of 8 hours / week - it is recommended to clean the pre-filter every 2 months.



Remove the front panel of the appliance and remove the pre-filter.



Clean the entire surface with a vacuum cleaner with a Hoover.

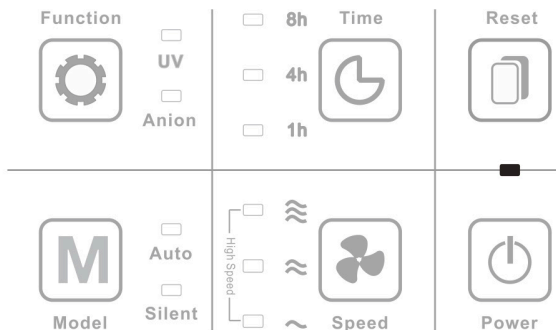


Replace the pre-filter firmly and replace the front panel.

C. REPLACEMENT OF OTHER FILTERS

In addition to the maintenance of the pre-filter, the following is a reminder of the average life of the other filters used in EZIclean® Air pure 500i:

- . The Charcoal and HEPA filter should be replaced once a year.
- . The Photocatalysis filter should be replaced every 3 years. Photocatalysis is based on the principle of activating a semi-conductor using the energy provided by light, so it is necessary to expose your Photocatalysis Filter to the sun every 6 months for about 2 hours.



Your machine is also equipped with a filter replacement indicator.

This is activated after 1600 hours of operation following the last renewal of your consumables. An LED located between the RESET and POWER button indicates the status of your filters in real time:

- Blue LED: Unit in operation. Nothing to report.
- Red LED: Unit off. Nothing to report.
- Flashing LED : Change of Filters required.

To change the Filters, refer to section 5.A - Installation of Filters.

Once done, press the Reset button - section 71 - Reset Button.

D. REPLACING UV FILTERS

After 1000 hours of use, UV lamps can lose up to 70% of their direct sterilisation capacity. However, they will continue to be effective in destroying certain pollutants such as formaldehydes and other VOCs. In order to benefit from maximum efficiency, it is recommended to change them every 3 years, together with the Photocatalysis Filter.

Troubleshooting

Below you will find a summary of the possible sources of malfunction, as well as the troubleshooting procedure to follow:

Problems	Possibilities	Solutions
The appliance does not start.	The front panel The front panel is not properly engaged.	Remove and replace the front panel correctly.
	The mains plug is not correctly connected.	Check that the plug is working properly.
Suction does not work.	The mains plug is not correctly connected.	Check that the plug is working properly.
	The appliance is not placed on a flat floor.	Reposition the unit on a flat surface.
	The plastic wrapping of the filters not removed.	Remove all the plastic films that protect the filters.
Lack of filtration performance.	The filters are saturated.	Check the condition of the Filters and clean or change them.
	The dust collector is saturated.	Thoroughly clean the dust collector.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung

Bitte lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Gerät benutzen.

- . Dieses Gerät ist ein Haushaltsgerät.
- . Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist.
- . Um die Gefahr einer Explosion oder eines Stromschlags zu vermeiden, schalten Sie das Gerät unbedingt aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie den Filter wechseln oder das Gerät reinigen.
- . Nicht im Freien verwenden.
- . Halten Sie das Gerät von erhitzten Oberflächen und Flammen fern.
- . Versuchen Sie nicht, die elektrischen oder mechanischen Funktionen dieses Geräts zu reparieren oder einzustellen. Dadurch wird Ihre Garantie ungültig.
- . Das Innere des Geräts enthält keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können. Alle Wartungsarbeiten müssen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- . Um sich vor elektrischen Gefahren zu schützen, tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- . Nicht in der Nähe von Wasser verwenden.
- . Ziehen Sie nach dem Gebrauch immer den Stecker aus der Steckdose.
- . Ziehen Sie immer den Netzstecker des Luftreinigers, bevor Sie ihn bewegen oder reinigen, den Filter auswechseln

und immer dann, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.

- . Wenn Sie den Stecker des Geräts ziehen, achten Sie darauf, dass Sie den Stecker und nicht das Kabel herausziehen.
- . Blockieren Sie niemals die Lufteinlässe/-auslässe und stellen Sie das Gerät nicht auf eine weiche Oberfläche wie ein Bett oder ein Sofa, da das Gerät sonst umkippen und den Lufteinlass blockieren könnte.
- . Stellen Sie nichts auf die Oberseite des Geräts.
- . Die Filter müssen regelmäßig ausgetauscht werden.
- . Tauschen Sie den ersten Filter in der Regel alle drei Monate aus, den hinteren Filter alle sechs Monate.

ACHTUNG!

- . Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, vorausgesetzt, sie wurden beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen und verstehen die damit verbundenen Gefahren.
- . Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Nutzer sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind

älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.

- . Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- . Halten Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- . Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Händler, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- . Das Gerät muss in Übereinstimmung mit den Vorschriften für elektrische Installationen installiert werden. Wenden Sie sich für die Reparatur oder Wartung dieses Geräts an einen autorisierten technischen Dienst.

GEFAHR:

- . Um das Risiko von Stromschlägen, Selbstentzündung, Feuer und anderen Personen- oder Sachschäden zu verringern, befolgen Sie bitte die folgenden Anweisungen: Nach Beendigung der Benutzung des Luftreinigers muss der Benutzer das Gerät ausschalten.
- . Wenn das Gerät in Wasser eindringt, ziehen Sie sofort den Netzstecker.
- . Benutzen Sie nicht Ihre Hände, um es aus dem Wasser zu ziehen.

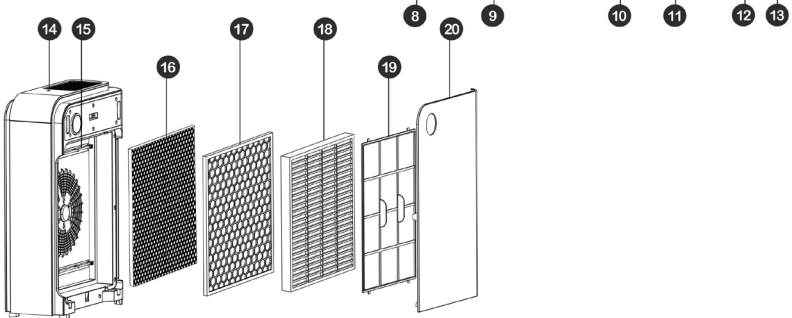
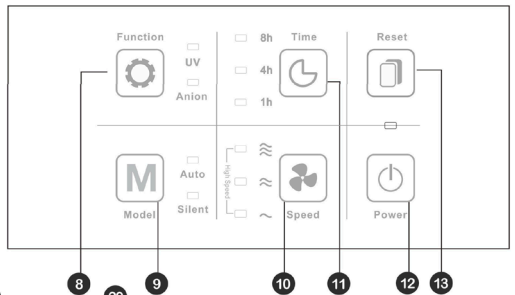
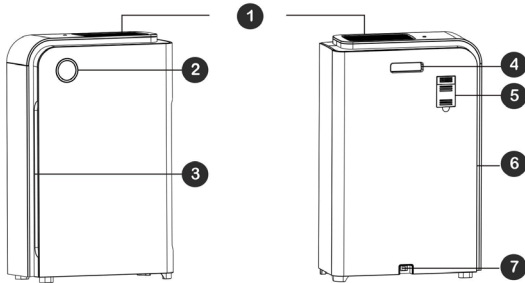
Bitte lesen Sie die folgenden Informationen sorgfältig durch, bevor Sie Ihren Roboterstaubsauger oder das Zubehör verwenden. Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Sollte eine Fehlfunktion auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, um professionelle Hilfe zu erhalten. Treppen: Das Gerät verwendet Sensoren, um zu verhindern, dass Sie auf Stufen, Treppen oder über eine Kante stürzen. In bestimmten Situationen kann es zu Fehlfunktionen der Sensoren kommen. Das Gerät kann keine Stufen erkennen, die weniger als 8 cm hoch sind. Stufen, die weniger als 8 cm hoch sind, können den Roboter zum Stürzen bringen. Stark reflektierende oder sehr dunkle Oberflächen auf manchen Stufen oder Treppen, wie Glas oder polierte Keramik, können das Gerät zum Umfallen bringen. Falls vorhanden, verwenden Sie die virtuelle Wand oder legen Sie einen Teppich auf die unterste Stufe, um zu verhindern, dass Ihr Roboter herunterfällt. Vermeiden Sie es, Ihren Staubsaugroboter auf Zwischengeschossen, Podesten oder hohen, nicht abgegrenzten Flächen zu verwenden.



Das Symbol auf diesem Gerät bedeutet, dass es nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Sie müssen es in einem Recyclingzentrum für Elektro- und Elektronikschrott entsorgen. Die Entsorgung muss in Übereinstimmung mit den örtlichen Abfallvorschriften erfolgen. Für weitere Informationen zur Behandlung, Verwertung und zum Recycling dieses Geräts wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeinde, den örtlichen Müllentsorgungsdienst oder den Händler des Geräts.



Ihr Gerät



- 1. Auslass für die Luft.
- 2. Anzeige für die Luftqualität.
- 3. Lufteinlass
- 4. Griff
- 5. Sensor für die Qir-Qualität

- 6. Hintere Fassade
- 7. Eingang für die Stromversorgung
- 8. Funktionen
- 9. Modi
- 10. Einstellung der

- Sauggeschwindigkeit
- 11. Einstellen des Timers
- 12. ON/OFF
- 13. Reset (Zurücksetzen)
- 14. Fotowiderstand
- 15. UV-Röhre (x2)

- 16. Filter Photokatalyse
- 17. Filter Aktivkohle
- 18. HEPA-Filter
- 19. Vorfilter
- 20. Vorderseite

Indikator für die Luftqualität

-  Blau: Perfekt
-  Grün: Gut
-  Violett: Mittelmäßig
-  Rot: Schlecht

Der Indikator für die Luftqualität wird auf der Grundlage des PM (Particulate Matter) berechnet. Er erfasst die Menge an Partikeln, die in der Luft enthalten sind und kleiner als 2,5 Mikrometer sind. Dies ist die kritische Größe von Partikeln, die für die Atmung gefährlich sind, da sie schwerer von den Atemwegen aufgenommen und ausgeschieden werden können: Mikropartikel von Staub, Rauch, Allergenen, Schadstoffen usw.

Um das Halo-Licht der Luftqualitätsanzeige aus-/einzuschalten, drücken Sie die Taste RESET auf dem Bedienfeld.

Für eine bessere Luftqualität :

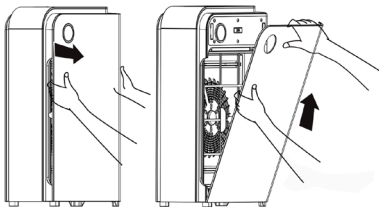
. Der Kohle- und der HEPA-Filter sollten einmal im Jahr ausgetauscht werden.

. Der Photokatalysefilter muss alle drei Jahre ausgetauscht werden. Da die Photokatalyse auf dem Prinzip der Aktivierung eines Halbleiters mithilfe von Lichtenergie beruht, müssen Sie Ihren Photokatalysefilter alle 6 Monate für etwa 2 Stunden dem Sonnenlicht aussetzen.

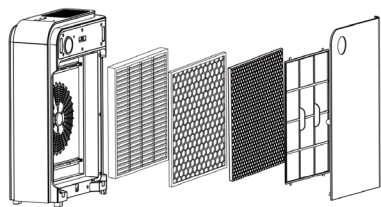
Vor dem ersten Gebrauch

Schließen Sie das Gerät erst an, wenn Sie die Plastikverpackungen der Filter entfernt haben. Betreiben Sie das Gerät niemals ohne Filter.

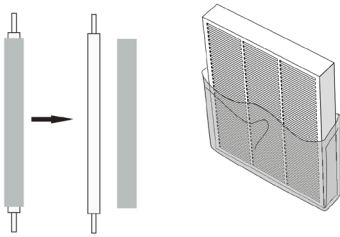
Befolgen Sie die folgenden Schritte in der richtigen Reihenfolge, um die Filter zu installieren :



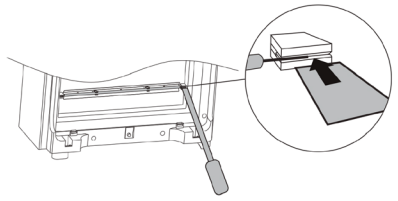
Nehmen Sie die Vorderseite des Geräts ab.
Sie wird durch ein Magnetsystem gehalten.



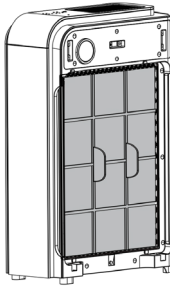
Nehmen Sie jede der Filterkammern heraus und besorgen Sie sich die UV-Lampen, die im Verpackungskarton enthalten sind.



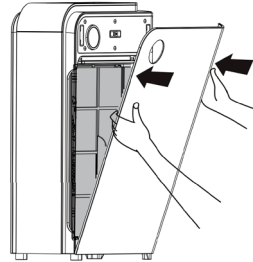
Entfernen Sie die schützenden Plastikverpackungen von den Filtern.



Installieren Sie die UV-Lampen vorsichtig. Verwenden Sie bei Bedarf einen Flachkopfschraubendreher, um das Einsetzen der Lampen zu erleichtern. Die Enden der Lampe in die seitlichen Aussparungen zu schieben.

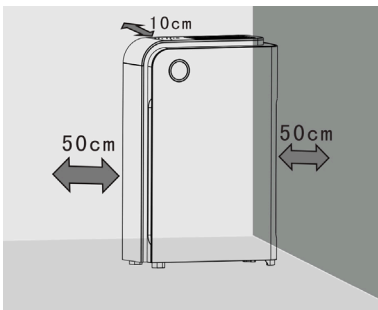


Setzen Sie die Filter einen nach dem anderen in der erforderlichen Reihenfolge wieder ein.



Schließen Sie das Gerät, indem Sie die Vorderseite wieder anbringen.

Positionieren Sie Ihr Gerät



. Um eine optimale Leistung Ihres Luftreinigers zu gewährleisten, sollten Sie das Gerät nicht an einer Wand aufstellen und die in der Abbildung links angegebenen Abstände einhalten.

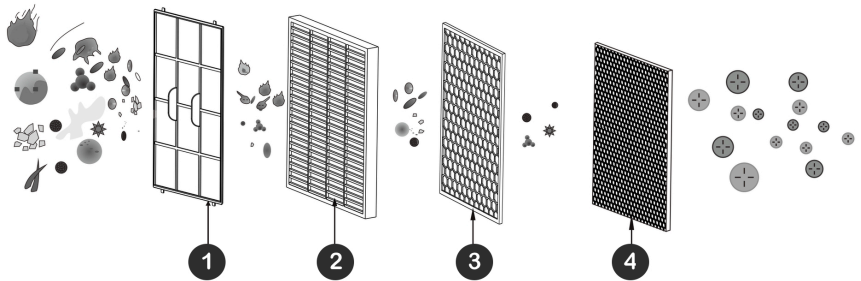
. Stellen Sie das Gerät nicht näher als 1 Meter an elektronische Geräte (Fernseher, Radio, Lautsprecher usw.).

. Schließen Sie den Netzstecker des Luftreinigers nicht an dieselbe Steckdose wie ein anderes Gerät an.

. Stellen Sie keine Gegenstände, Stoffe usw. auf den Luftauslass des Geräts.

Die Filter

EZiClean® Air pure 500i ist ein Luftreiniger, der seinen Luftstrom automatisch an die Bedürfnisse des Raumes anpasst. Seine größte Innovation ist das photokatalytische Luftbehandlungsverfahren, das im Gegensatz zu anderen Geräten auf dem Markt Keime und Bakterien in der Luft beseitigt. So verspricht sein einzigartiges 6-stufiges Filtersystem die Vernichtung von mehr als 99,95% der Schadstoffe im Haushalt.



1. VORFILTER

Der Vorfilter hält mit einer Effizienz von 99,9 % Staub, Tierhaare usw. zurück, die nicht kleiner als 2,5 mm sind. Er lässt sich leicht reinigen, indem man ihn mit einem Staubsauger absaugt.

2. HEPA-FILTER

Absorbiert biologische Schadstoffe, die nicht größer als 0,3 Mikrometer sind, wie z. B. feine Partikel, die Allergene (Pollen etc.), Bakterien, Viren, Sporen etc. enthalten. Auch im Rauch enthaltene Schadstoffe.

3. KOHLEFILTER

Hält andere flüchtige organische Verbindungen (VOCs) sowie Gerüche zurück: Kochen, Haustierhaare, Tabak, Kaminrauch etc.

4. PHOTOKATALYSEFILTER

Durch die kombinierte Wirkung von UV-Lampen zerstört der Photokatalysefilter härtere biologische und chemische Elemente wie Kohlenmonoxid, Aceton, Ammoniak oder Formaldehyd, aus denen bestimmte Möbelmaterialien bestehen.

IONEN

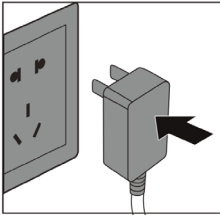
Die Ionisierung ist ein natürliches Sterilisationsverfahren, das ein Mehr an Filterung bietet, indem es mikroskopisch kleine Schadstoffe in der Größenordnung von 0,01 Mikrometern wirksam beseitigt.

DIE UV-LAMPEN

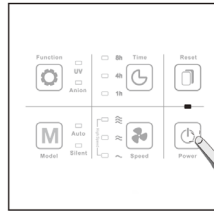
Die UV-Lampen, mit denen EZiClean® Air pure 500i ausgestattet ist, sind für das Wirkprinzip des Photokatalysefilters wesentlich und haben auch eine direkte Wirkung auf die Zerstörung von in der Luft enthaltenen Mikroorganismen wie Schimmel, Pilzen und anderen schädlichen Sporen.

Die Funktionen

EINSCHALTEN



Schließen Sie das Gerät an. Das Bedienfeld blinkt dreimal. Das Gerät schaltet in den Standby-Modus.



Drücken Sie die Taste POWER. Das Gerät schaltet in den Automatikmodus.

DAS HALO-LICHT AUSSCHALTEN

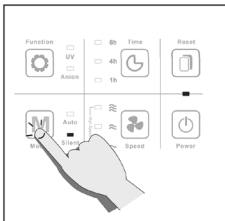
Um das Halo-Licht der Luftqualitätsanzeige aus-/einzuschalten, drücken Sie die Taste RESET auf dem Bedienfeld.

AUTOMATIKMODUS

Drücken Sie die Taste MODE > Auto-Auswahl, um den Automatikmodus zu starten. Nach einer Aufwärmphase von 30 Sekunden wird EZIclean® Air seine Saugleistung automatisch an die Luftqualität anpassen.

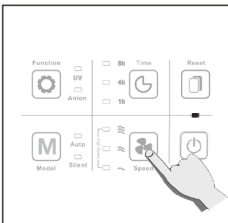
NACHTMODUS

EZIclean® Air pure 500i ist mit einem Lichtsensor ausgestattet. Wenn das Licht in Ihrem Raum ausgeschaltet wird, schaltet das Gerät sofort in den Nachtmodus. Er reduziert die Helligkeit des Halos der Luftqualitätsanzeige und senkt den Geräuschpegel auf ein Minimum. Der Nachtmodus wird nur aktiviert, wenn das Gerät zuvor auf den Automatikmodus eingestellt wurde.



SILENCE MODE

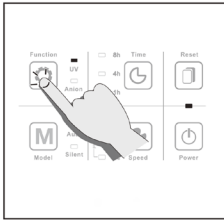
EZIclean® Air pure 500i ist mit einem Lichtsensor ausgestattet. Wenn das Licht in Ihrem Raum ausgeschaltet wird, schaltet das Gerät sofort in den Nachtmodus. Er reduziert die Helligkeit des Halos der Luftqualitätsanzeige und senkt den Geräuschpegel auf ein Minimum. Der Nachtmodus wird nur aktiviert, wenn das Gerät zuvor auf den Automatikmodus eingestellt wurde.



EINSTELLUNG DER SAUGKRAFT

Es werden 4 Stufen der Saugleistung angeboten. Drücken Sie die Speed-Taste, um durch die verschiedenen Geschwindigkeiten zu blättern :

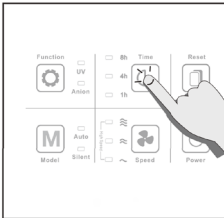
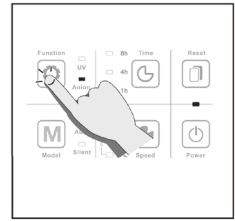
Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4



IONEN UND ULTRAVIOLETT

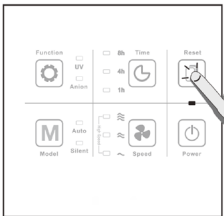
Drücken Sie 1 Mal die Function-Taste, um die UV-Funktion zu aktivieren.

Drücken Sie die Function-Taste ein zweites Mal, um die Ionisierungsfunktion zu aktivieren.



TIMER

Drücken Sie die Taste Time, um die Timerfunktion zu aktivieren. Mit dem Timer können Sie einstellen, dass sich Ihr Gerät nach einer Zeit von 1h - 4h - 8h ausschaltet. Blättern Sie durch die Auswahl der Zeitdauer, indem Sie die Taste Time drücken. Diese Funktion kann praktisch sein, wenn Sie einen Raum schnell entstauben möchten, indem Sie die maximale Saugleistung des Geräts - Stufe 4 - für eine kurze Zeit (1 Stunde) aktivieren.



RESET-FUNKTION

Die Taste RESET - Zurücksetzen - hat 2 Funktionen :

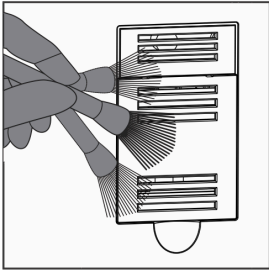
- . Drücken Sie die Taste RESET einmal, um das Halo-Licht des Luftqualitätsindikators ein- und auszuschalten.
- . Drücken Sie die Taste RESET etwa 5 Sekunden lang nach einem Filterwechsel/einer Filterreinigung.

Pflege Ihres Geräts

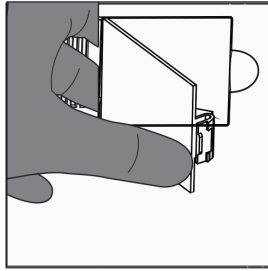
A. REINIGUNG DES STAUBSENSORS

Die regelmäßige Pflege des Staubensors ist wichtig, damit Ihr Gerät einwandfrei funktioniert. Es wird empfohlen, ihn etwa alle zwei Monate zu reinigen.

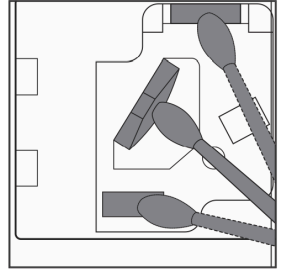
Wenn die Luftfeuchtigkeit in Ihrem Raum besonders hoch ist, kann es sein, dass Mikrotröpfchen von Kondenswasser die Luftqualitätsanzeige stören; Ihr Gerät kann dann unbeabsichtigt auf volle Leistung schalten. Reinigen Sie den Sensor, damit er wieder richtig funktioniert.



Reinigen Sie das Gitter des Staubfängers mit einer Bürste.



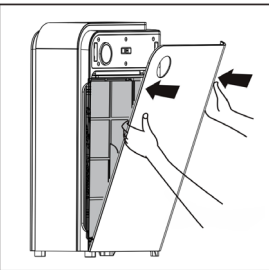
Öffnen Sie die Zugangsklappe zum Staubfänger.



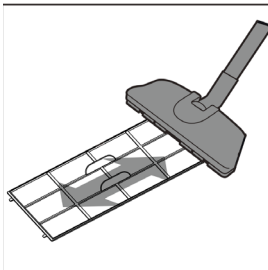
Reinigen Sie den Sensor mit einem trockenen Tuch oder einem Wattestäbchen.

B. REINIGUNG DES VORFILTERS

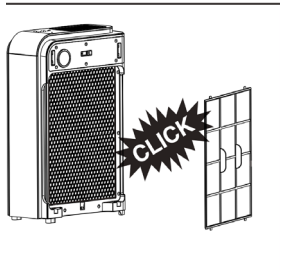
Um die optimale Leistung zu erhalten - und ausgehend von einer Nutzung des Geräts von 8 Stunden / Woche - wird empfohlen, den Vorfilter alle 2 Monate zu reinigen.



Entfernen Sie die Vorderseite des Geräts und den Vorfilter herausnehmen.



Reinigen Sie ihn auf der gesamten Oberfläche mit einem Staubsauger.

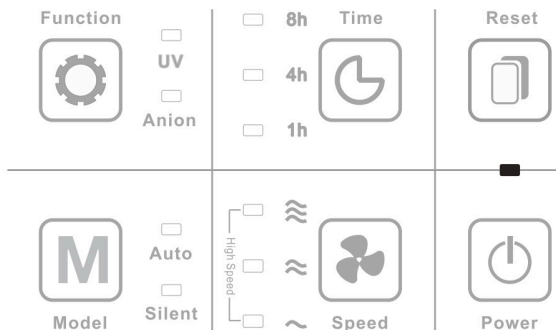


Setzen Sie den Vorfilter wieder fest ein und bringen Sie die Vorderseite wieder an.

C. AUSTAUSCH DER ANDEREN FILTER

Zusätzlich zur Wartung des Vorfilters, unten eine Erinnerung an die durchschnittliche Lebensdauer der anderen Filter, mit denen EZIclean® Air pure 500i ausgestattet ist:

- Der Kohle- und der HEPA-Filter müssen einmal pro Jahr ausgetauscht werden.
- Der Photokatalysefilter muss alle drei Jahre ausgetauscht werden. Da die Photokatalyse auf dem Prinzip der Aktivierung eines Halbleiters mit Hilfe von Lichtenergie beruht, müssen Sie Ihren Photokatalysefilter alle 6 Monate für etwa 2 Stunden dem Sonnenlicht aussetzen.



Ihr Gerät ist außerdem mit einem Filterwechselindikator ausgestattet.

Dieser wird nach 1600 Betriebsstunden nach der letzten Erneuerung der Verbrauchsmaterialien aktiviert. Eine LED zwischen der RESET- und der POWER-Taste zeigt den Status Ihrer Filter in Echtzeit an:

- Blaue LED: Gerät eingeschaltet. Nichts zu melden.
- Rote LED: Gerät ist ausgeschaltet. Nichts zu melden.
- Blinkende LED: Der Filter muss gewechselt werden.

Wie Sie den Filterwechsel durchführen, erfahren Sie in Abschnitt 5.A - Installation der Filter.

Drücken Sie anschließend die Reset-Taste (siehe Abschnitt 71 - Reset-Taste).

D. ERSATZ DER UV-FILTER

Nach 1000 Betriebsstunden können UV-Lampen bis zu 70 % ihrer direkten Sterilisationskapazität verlieren. Sie zerstören jedoch weiterhin wirksam bestimmte Schadstoffe wie Formaldehyd und andere VOCs. Um die maximale Wirksamkeit zu gewährleisten, sollten Sie die Filter alle drei Jahre zusammen mit dem Photokatalysefilter austauschen.

Mögliche Fehler

Im Folgenden finden Sie eine Zusammenfassung der möglichen Fehlerquellen sowie die Vorgehensweise zur Fehlerbehebung:

Probleme	Möglichkeiten	Lösungen
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Das vordere Bedienteil ist nicht richtig eingerastet.	Nehmen Sie die Vorderseite ab und setzen Sie sie korrekt wieder ein.
	Der Netzstecker ist nicht richtig eingesteckt.	Überprüfen Sie, ob der Stecker richtig funktioniert.
Die Absaugung funktioniert nicht.	Der Netzstecker ist nicht richtig eingesteckt.	Überprüfen Sie, ob die Steckdose richtig funktioniert.
	Das Gerät steht nicht auf einem ebenen Boden.	Stellen Sie das Gerät wieder auf eine ebene Fläche.
	Die Plastikverpackung der Filter ist nicht entfernt worden.	Entfernen Sie alle Schutzfolien von den Filtern.
Mangelnde Filterleistung.	Die Filter sind gesättigt.	Überprüfen Sie den Zustand der Filter und reinigen oder wechseln Sie sie.
	Der Staubsensor ist gesättigt.	
	Die Filter sind nicht richtig platziert.	Reinigen Sie den Staubsensor gründlich.

Precauciones de uso

Lea todas las instrucciones antes de utilizar el aparato.

. Este aparato es un electrodoméstico.
. No utilice el aparato si el cable o el enchufe están dañados.

. Para evitar el riesgo de explosión o descarga eléctrica, asegúrese de apagar el aparato y desenchufarlo antes de cambiar el filtro o limpiarlo.

. No utilizar en el exterior.

. Mantenga el aparato alejado de las superficies calientes y de las llamas.

. No intente reparar o ajustar las funciones eléctricas o mecánicas de este aparato. Esto anulará su garantía.

. En el interior del aparato no hay piezas que puedan ser reparadas por el usuario. Todo el mantenimiento debe ser realizado por personal cualificado.

. Para evitar riesgos eléctricos, no sumerja el aparato en agua u otros líquidos.

. No utilizar cerca del agua.

Desenchufe siempre el aparato después de utilizarlo.

. Desenchufe siempre el purificador de aire antes de moverlo o limpiarlo, cambiar el filtro y siempre que el aparato no esté en uso.

. Al desenchufar la unidad, asegúrese de tirar del enchufe, no del cable.

. No bloquee nunca las entradas/salidas de aire ni coloque el aparato sobre una superficie blanda, como una cama o un sofá, ya que esto puede hacer que el aparato se vuelque, bloqueando la entrada de aire.

. No coloque nada encima de la unidad.

. Los filtros deben ser reemplazados regularmente.

. En general, sustituya el primer filtro cada tres meses; sustituya el filtro posterior cada seis meses.

¡ATENCIÓN!

. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y que entiendan los peligros que conlleva.

. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8

años y estén supervisados.

. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el aparato.

. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el distribuidor, su servicio técnico o una persona igualmente cualificada para evitar cualquier peligro.

. El aparato debe instalarse de acuerdo con la normativa sobre instalaciones eléctricas.

Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado para la reparación o el mantenimiento de este aparato.

PELIGRO:

. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, combustión espontánea, incendio y otros daños personales o materiales, siga estas instrucciones: Después de terminar de utilizar el purificador de aire, el usuario debe apagar la unidad.

. Si el aparato entra en contacto con el agua, desenchúfelo inmediatamente.

No utilice las manos para sacarlo del agua.

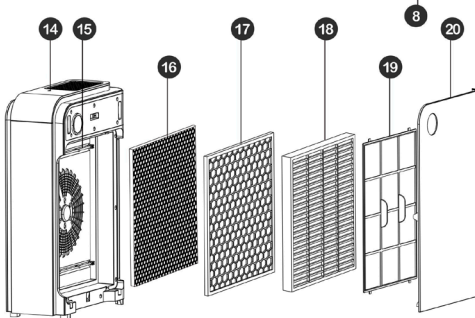
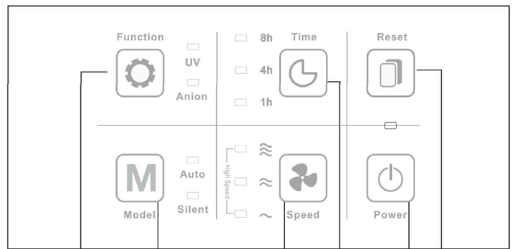
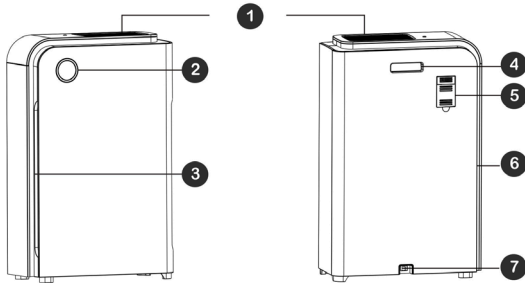
Lea atentamente la siguiente información antes de utilizar su robot aspirador o sus accesorios. No desmonte el aparato ni intente repararlo usted mismo. En caso de mal funcionamiento, póngase en contacto con su distribuidor para obtener asesoramiento profesional. Escaleras: El dispositivo utiliza sensores para evitar que se caiga por los escalones, las escaleras o por un borde. En algunas situaciones, los sensores pueden funcionar mal. Este dispositivo no puede detectar pasos de menos de 8 cm de altura. Los escalones de menos de 8 cm de altura pueden provocar la caída del robot. Las superficies muy reflectantes u oscuras de algunos peldaños o escaleras, como el cristal o la cerámica pulida, pueden provocar la caída del aparato. Si está disponible, utilice la pared virtual o coloque una alfombra en el escalón inferior para evitar que su robot se caiga. Evite utilizar su robot aspirador en entrepisos, rellanos o superficies altas no delimitadas.



El símbolo de este aparato indica que no puede eliminarse con la basura doméstica. Debes eliminarlo en un centro de reciclaje de residuos eléctricos y electrónicos. La eliminación debe realizarse de acuerdo con la normativa local sobre residuos. Para obtener más información sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este aparato, póngase en contacto con su municipio, con el servicio local de eliminación de residuos o con el distribuidor del aparato.



Su dispositivo



1. Salida de aire
2. Indicador de calidad del aire
3. Entrada de aire
4. Mango
5. Sensor de calidad del aire

6. Panel trasero
7. Entrada de alimentación
8. Funciones
9. Modos
10. Ajuste de la velocidad de aspiración

11. Ajuste del temporizador
12. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO
13. Reiniciar

14. Fotoresistencia
15. Tubo UV (x2)
16. Filtro de fotocatalisis
17. Filtro de carbón activado
18. Filtro HEPA
19. Prefiltro
20. Panel frontal

Indicador de calidad del aire

-  Azul: Perfecto
-  Verde: bueno
-  Púrpura: Medio
-  Rojo: Pobre

El indicador de calidad del aire se calcula sobre la base de las PM (partículas). Mide la cantidad de partículas en el aire menores de 2,5 micras. Aproximadamente 1/30 de la anchura de un cabello, es decir, el tamaño crítico de las partículas que se dice que son peligrosas para la respiración porque son más difíciles de retener y eliminar por las vías respiratorias: micropartículas de polvo, humo, alérgenos, contaminantes, etc.

Para apagar y volver a encender el indicador de calidad del aire, pulse el botón RESET del panel de control.

Para mejorar la calidad del aire :

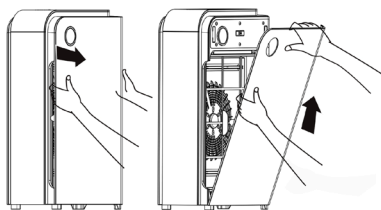
. El filtro de carbón y el filtro HEPA deben sustituirse una vez al año.

. El filtro fotocatalítico debe sustituirse cada 3 años. La fotocatalisis se basa en el principio de la activación de un semiconductor mediante la energía proporcionada por la luz, por lo que es necesario exponer su filtro de fotocatalisis al sol cada 6 meses durante unas 2 horas.

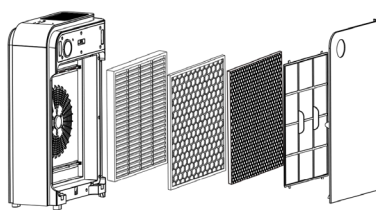
Antes del primer uso

No conecte el aparato hasta que se haya retirado el envoltorio de plástico de los filtros. No utilice nunca el aparato sin un filtro.

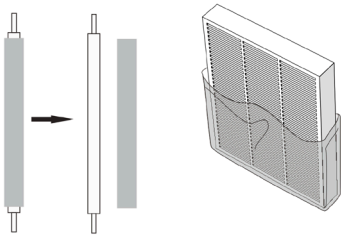
Siga los siguientes pasos para instalar los filtros:



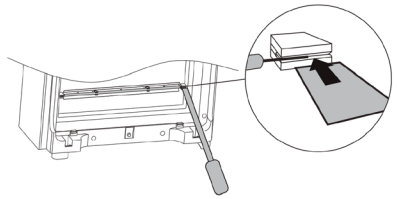
Retire el panel frontal de la unidad.
Se mantiene en su sitio mediante un sistema de imanes.



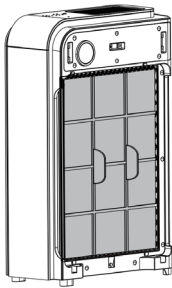
Retire cada uno de los compartimentos del filtro y tome las lámparas UV suministradas en la caja.



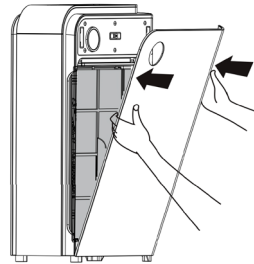
Retire el envoltorio de plástico protector de los filtros.



Instale con cuidado las lámparas UV. Si es necesario, utilice un destornillador plano para ayudar a insertar los extremos de la lámpara en el lado extremo de la lámpara en las ranuras laterales.

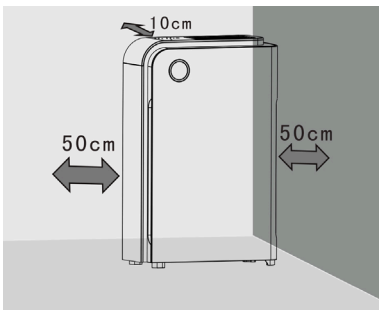


Sustituya los filtros uno por uno en el orden requerido.



Cierre el aparato volviendo a colocar el panel frontal.

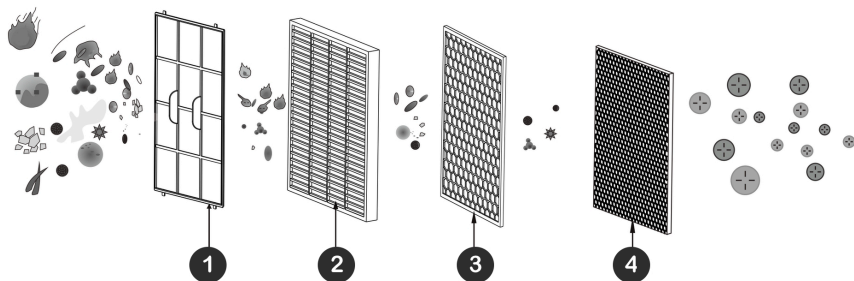
Cómo posicionar el dispositivo



- . Para garantizar un rendimiento óptimo de su purificador de aire, no coloque la unidad contra una pared y respete las distancias indicadas en el diagrama de la izquierda.
- . No coloque la unidad a menos de 1 metro de dispositivos electrónicos (televisión, radio, altavoces, etc.).
- . No conecte el enchufe del purificador de aire a la misma toma de corriente que otro aparato.
- . No coloque objetos, telas, etc. en la salida de aire de la unidad.

Los filtros

EZ1clean® Air pure 500i es un purificador de aire que ajusta automáticamente su flujo de aire a las necesidades de la habitación. Su mayor innovación radica en su proceso de tratamiento fotocatalítico del aire que, a diferencia de otros dispositivos del mercado, elimina los gérmenes y las bacterias presentes en el aire. Su exclusivo sistema de filtración de 6 etapas promete destruir más del 99,95% de los contaminantes del hogar.



1. PRE-FILTRO

El prefiltro tiene una eficacia del 99,9% en la eliminación de polvo, pelos de animales, etc. con un tamaño de 2,5 mm o menos. Se puede limpiar fácilmente quitando el polvo con una aspiradora.

2. FILTRO HEPA

Absorbe los contaminantes biológicos que no superan las 0,3 micras, como las partículas finas portadoras de alérgenos (polen, etc.), bacterias, virus, esporas, etc. También los contaminantes contenidos en el humo.

3. CARBÓN

Retiene otros compuestos orgánicos volátiles (COV) y olores: cocina, pelos de mascotas, tabaco, humo de chimenea, etc.

4. FILTRO DE FOTOCATÁLISIS

Bajo la acción combinada de las lámparas UV, el filtro de fotocatalisis destruye los elementos biológicos y químicos más resistentes como el monóxido de carbono, la acetona, el amoníaco o el formaldehído que se encuentran en algunos materiales de los muebles.

IONS

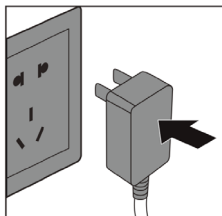
La ionización es un proceso de esterilización natural que proporciona una filtración adicional al eliminar eficazmente los contaminantes microscópicos de hasta 0,01 micras.

LAS LÁMPARAS UV

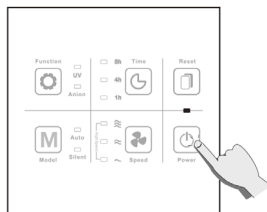
Esencial para el principio activo del filtro fotocatalítico, las lámparas UV utilizadas en EZ1clean® Air pure 500i también tienen una acción directa en la destrucción de los microorganismos contenidos en el aire, como mohos, hongos y otras esporas dañinas.

Las funciones

START-UP



Conecta el dispositivo. El panel de control parpadea 3 veces. La unidad pasa al modo de espera.



Pulse el botón POWER. La unidad pasa al modo automático.

APAGAR LA LUZ DEL HALO

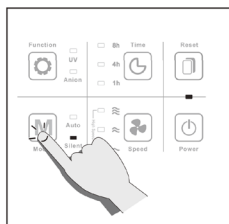
Para apagar y volver a encender el halo indicador de la calidad del aire, pulse el botón RESET del panel de control.

MODO AUTOMÁTICO

Pulse el botón de selección MODE > Auto para iniciar el modo automático. Tras un calentamiento de 30 segundos, EZIclean® Air ajustará automáticamente su potencia de aspiración en función de la calidad del aire.

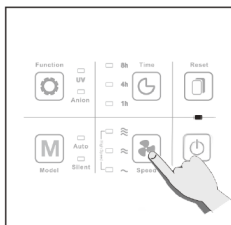
MODO NOCHE

EZIclean® Air pure 500i está equipado con un sensor de luz. Cuando la luz de la habitación está apagada, la unidad pasa inmediatamente al modo nocturno. Reduce el brillo del halo indicador de la calidad del aire y minimiza el nivel de ruido. El Modo Nocturno sólo se activa cuando el aparato está previamente configurado en Modo Automático.



MODO SILENCIOSO

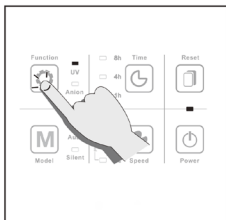
EZIclean® Air pure 500i está equipado con un sensor de luz. Cuando la luz de la habitación está apagada, la unidad pasa inmediatamente al modo nocturno. Reduce el brillo del halo indicador de la calidad del aire y minimiza el nivel de ruido. El Modo Nocturno sólo se activa cuando el aparato está previamente configurado en Modo Automático.



AJUSTE DE LA POTENCIA DE ASPIRACIÓN

Dispone de 4 niveles de potencia de aspiración. Pulse el botón de velocidad para desplazarse por las diferentes velocidades:

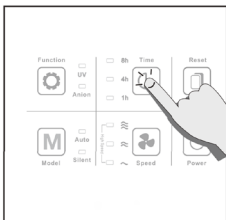
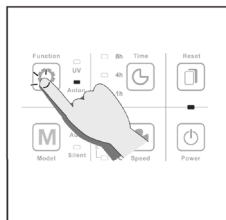
Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4



IONES Y ULTRAVIOLETA

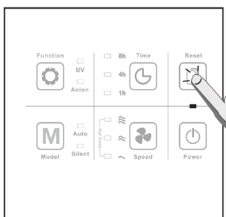
Pulse el botón de función una vez para activar la función UV.

Pulse por segunda vez el botón de función para activar la función de ionización.



TEMPORIZADOR

Pulse el botón de tiempo para activar la función de temporizador. El temporizador le permite apagar su aparato después de un período de 1h - 4h - 8h. Desplácese por la selección de la hora pulsando el botón Hora. Esta función puede ser útil para limpiar rápidamente una habitación, activando la máxima potencia de aspiración del aparato -nivel 4- durante un corto período de tiempo (1 hora).



FUNCIÓN RESET

El botón RESET tiene 2 funciones:

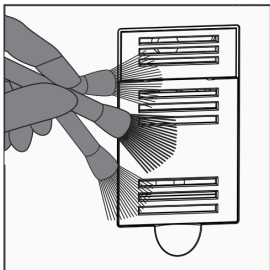
- Pulse el botón RESET una vez para activar/desactivar la luz Halo del indicador de calidad del aire.
- Pulse el botón RESET durante unos 5 segundos después de un procedimiento de cambio/limpieza del filtro.

Mantenimiento de su aparato

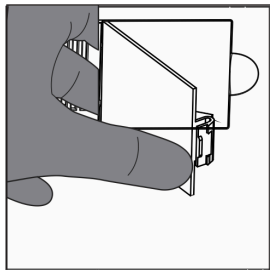
A. LIMPIEZA DEL COLECTOR DE POLVO

El mantenimiento regular del colector de polvo es esencial para garantizar el buen funcionamiento de su unidad. Se recomienda limpiarlo cada dos meses aproximadamente.

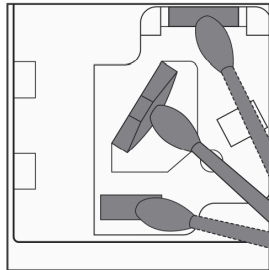
Si el ambiente de su habitación es especialmente húmedo, es posible que las microgotas de condensación interfieran con el indicador de calidad del aire; entonces su aparato puede pasar a la máxima potencia de forma inesperada. Limpie el sensor para que vuelva a funcionar correctamente.



Limpie la rejilla del colector de polvo con un cepillo.



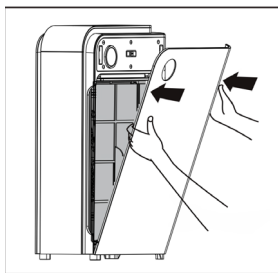
Abrir la trampilla de acceso al colector de polvo.



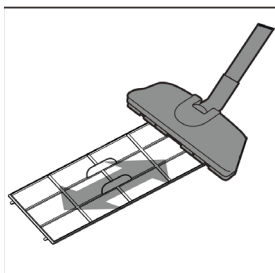
Limpie el sensor con un paño seco o un hisopo de algodón.

B. LIMPIEZA DEL PREFILTRO

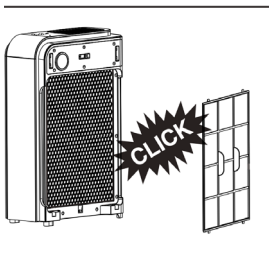
Para mantener un rendimiento óptimo -y basándose en un uso del aparato de 8 horas/semana- se recomienda limpiar el prefiltro cada 2 meses.



Retire el panel frontal del aparato y quite el prefiltro.



Limpie toda la superficie con una aspiradora.

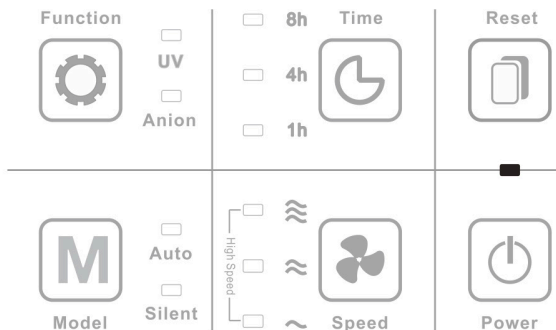


Vuelva a colocar el prefiltro con firmeza y vuelva a colocar el panel frontal.

C. SUSTITUCIÓN DE OTROS FILTROS

Además del mantenimiento del prefiltro, a continuación se recuerda la vida media de los demás filtros utilizados en EZIclean® Air pure 500i:

- El filtro de carbón y el filtro HEPA deben ser reemplazados una vez al año.
- El filtro de fotocatalisis debe sustituirse cada 3 años. La fotocatalisis se basa en el principio de la activación de un semiconductor utilizando la energía proporcionada por la luz, por lo que es necesario exponer su filtro de fotocatalisis al sol cada 6 meses durante unas 2 horas.



Su máquina también está equipada con un indicador de cambio de filtro.

Se activa después de 1600 horas de funcionamiento tras la última renovación de sus consumibles. Un LED situado entre el botón RESET y POWER indica el estado de sus filtros en tiempo real:

- LED azul: Unidad en funcionamiento. No hay nada que informar.
- LED rojo: Unidad apagada. No hay nada que informar.
- LED parpadeante : Es necesario cambiar los filtros.

Para cambiar los filtros, consulte la sección 5.A - Instalación de los filtros.

Una vez hecho esto, pulse el botón de reinicio - sección 7I - Botón de reinicio.

D. SUSTITUCIÓN DE FILTROS UV

Tras 1000 horas de uso, las lámparas UV pueden perder hasta el 70% de su capacidad de esterilización directa. Sin embargo, seguirán siendo eficaces para destruir ciertos contaminantes como los formaldehídos y otros COV. Para beneficiarse de la máxima eficacia, se recomienda cambiarlos cada 3 años, junto con el filtro de fotocátalisis.

Solución de problemas

A continuación, se presenta un resumen de las posibles fuentes de fallo y el procedimiento de solución de problemas a seguir:

Problemas	Posibilidades	Soluciones
El aparato no se pone en marcha.	El panel frontal El panel frontal no está bien encajado.	Retire y vuelva a colocar el panel frontal correctamente.
	El enchufe de la red no está correctamente conectado.	Compruebe que el enchufe funciona correctamente.
La succión no funciona.	El enchufe de la red no está correctamente conectado.	Compruebe que el enchufe Com- pruebe que el enchufe funciona correctamente.
	El aparato no está colocado en un suelo plano.	Vuelva a colocar el aparato en una superficie plana.
	El envoltorio de plástico de los filtros no se ha eliminado.	Retire todas las películas de plástico que protegen los filtros.
Falta de rendimiento de la filtración.	Los filtros están saturados.	Compruebe el estado de los filtros y límpielos o sustitúyalos.
	El colector de polvo está saturado.	
	Los filtros no se colocan no se ha colocado correctamente.	Limpie a fondo el colector de polvo.

Precauzioni per l'uso

Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il dispositivo.

Questo apparecchio è un apparecchio domestico.

Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati.

Per evitare il rischio di esplosioni o scosse elettriche, assicurarsi di spegnere l'apparecchio e di staccare la spina prima di cambiare il filtro o di pulirlo.

Non utilizzare all'aperto.

Tenere l'apparecchio lontano da superfici riscaldate e fiamme.

Non tentare di riparare o regolare le funzioni elettriche o meccaniche di questo apparecchio. Questo invalida la garanzia.

All'interno dell'apparecchio non vi sono parti riparabili dall'utente. Tutti gli interventi di manutenzione devono essere eseguiti da personale qualificato.

Per evitare rischi elettrici, non immergere l'unità in acqua o altri liquidi.

Non utilizzare in prossimità dell'acqua. Scollegare sempre l'apparecchio dopo l'uso.

Staccare sempre la spina del purificatore d'aria prima di spostarlo, pulirlo, cambiare il filtro e ogni volta che

l'apparecchio non è in uso.

Quando si scollega l'unità, assicurarsi di tirare la spina e non il cavo.

Non ostruire mai le entrate/uscite dell'aria e non appoggiare l'apparecchio su una superficie morbida, come un letto o un divano, per evitare che l'apparecchio si ribalti ostruendo la presa d'aria.

Non collocare nulla sopra l'unità.

I filtri devono essere sostituiti regolarmente.

In generale, sostituire il primo filtro ogni tre mesi; sostituire il filtro posteriore ogni sei mesi.

ATTENZIONE!

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto la supervisione o le istruzioni per l'uso sicuro dell'apparecchio e che abbiano compreso i pericoli connessi.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e

siano sorvegliati.

I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.

Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal distributore, dal suo servizio di assistenza o da una persona altrettanto qualificata per evitare qualsiasi pericolo.

L'apparecchio deve essere installato in conformità alle norme per le installazioni elettriche.

Per la riparazione o la manutenzione di questo apparecchio rivolgersi al servizio tecnico autorizzato.

PERICOLO:

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, combustione spontanea, incendio e altri danni a persone o cose, attenersi alle seguenti istruzioni: dopo aver terminato di utilizzare il purificatore d'aria, l'utente deve spegnere l'unità.

Se l'apparecchio entra in acqua, staccare immediatamente la spina.

Non usare le mani per toglierlo dall'acqua.

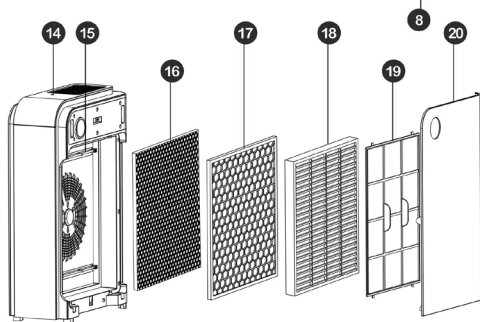
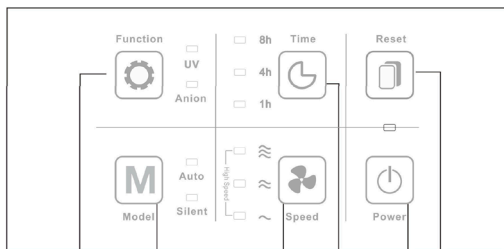
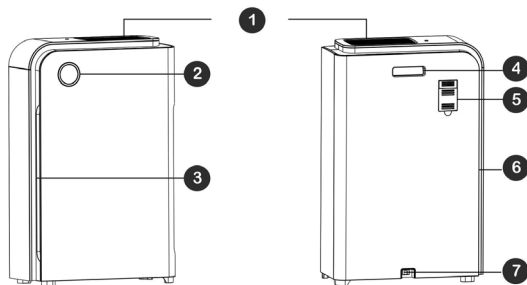
Leggere attentamente le seguenti informazioni prima di utilizzare il robot aspirapolvere o i suoi accessori. Non smontare l'apparecchio e non tentare di ripararlo da soli. In caso di malfunzionamento, rivolgersi al rivenditore per una consulenza professionale. Scale: il dispositivo utilizza dei sensori per evitare di cadere dai gradini, dalle scale o da un bordo. In alcune situazioni, i sensori potrebbero non funzionare correttamente. Questo dispositivo non è in grado di rilevare gradini di altezza inferiore a 8 cm. I gradini di altezza inferiore a 8 cm possono causare la caduta del robot. Le superfici altamente riflettenti o scure di alcuni gradini o scale, come il vetro o la ceramica lucida, possono causare la caduta del dispositivo. Se disponibile, utilizzare la parete virtuale o posizionare un tappetino sul gradino inferiore per evitare che il robot cada. Evitare di utilizzare il robot aspirapolvere su sopralci, pianerottoli o superfici alte non delimitate.



Il simbolo su questo dispositivo indica che non può essere smaltito con i rifiuti domestici. È necessario smaltirlo presso un centro di riciclaggio per rifiuti elettrici ed elettronici. Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità alle normative locali sui rifiuti. Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio di questo apparecchio, contattare il comune di residenza, il servizio di smaltimento rifiuti locale o il rivenditore dell'apparecchio.



Il vostro dispositivo



- | | | | |
|------------------------------------|---|----------------------------|-----------------------------|
| 1. Uscita aria | 6. Pannello posteriore | 11. Impostazione del timer | 17. Filtro a carbone attivo |
| 2. Indicatore di qualità dell'aria | 7. Ingresso alimentazione | 12. INTERRUITTORE ON/OFF | 18. Filtro HEPA |
| 3. Ingresso aria | 8. Funzioni | 13. Reset | 19. Prefiltro |
| 4. Maniglia | 9. Modalità | 14. Fotoresistenza | 20. Pannello frontale |
| 5. Sensore di qualità dell'aria | 10. Regolazione della velocità di aspirazione | 15. Tubo UV (x2) | |
| | | 16. Filtro di fotocatalisi | |

Indicatore di qualità dell'aria

-  Blu: Perfetto
-  Verde: Buono
-  Viola: medio
-  Rosso: Scarso

L'indicatore di qualità dell'aria è calcolato sulla base del PM (Particulate Matter). Misura la quantità di particelle nell'aria di dimensioni inferiori a 2,5 micron. Circa 1/30 della larghezza di un capello, ovvero la dimensione critica delle particelle ritenute pericolose per la respirazione perché più difficili da trattenere ed eliminare dalle vie respiratorie: micropolveri, fumo, allergeni, inquinanti, ecc.

Per spegnere e riaccendere la spia della qualità dell'aria, premere il pulsante RESET sul pannello di controllo.

Per una migliore qualità dell'aria:

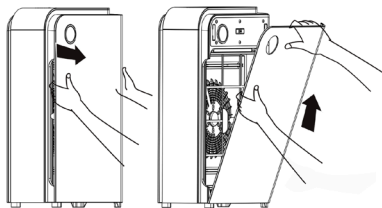
. Il filtro a carbone e il filtro HEPA devono essere sostituiti una volta all'anno.

. Il filtro fotocatalitico deve essere sostituito ogni 3 anni. La fotocatalisi si basa sul principio dell'attivazione di un semiconduttore utilizzando l'energia fornita dalla luce, pertanto è necessario esporre il filtro di fotocatalisi al sole ogni 6 mesi per circa 2 ore.

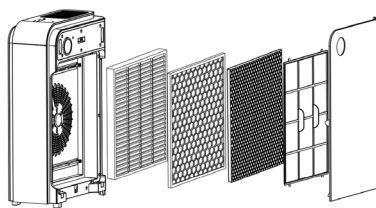
Prima del primo utilizzo

Non collegare l'apparecchio prima di aver rimosso l'involucro di plastica dei filtri. Non mettere mai in funzione l'apparecchio senza filtro.

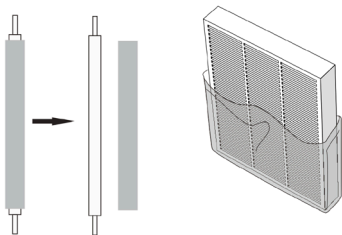
Per installare i filtri, attenersi alla seguente procedura:



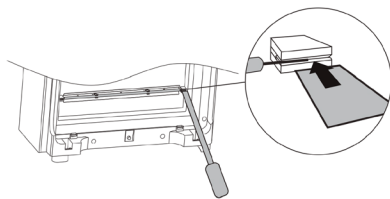
Rimuovere il pannello anteriore dell'unità.
È tenuto in posizione da un sistema di magneti.



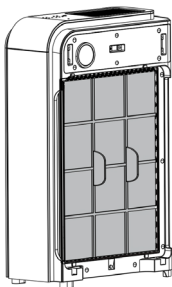
Rimuovere ciascuno dei compartimenti del filtro e prendere le lampade UV fornite nella confezione.



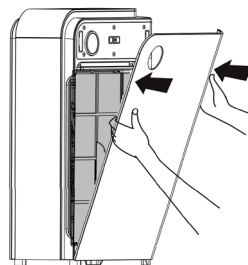
Rimuovere l'involucro protettivo di plastica dai filtri.



Installare con cura le lampade UV. Se necessario, utilizzare un cacciavite a testa piatta per aiutare a inserire le estremità della lampada nel lato le estremità della lampada nelle fessure laterali.

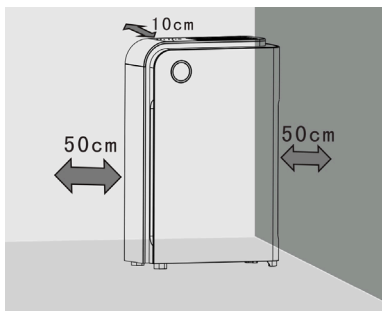


Sostituire i filtri uno per uno nell'ordine richiesto.



Chiudere l'apparecchio rimettendo il pannello frontale.

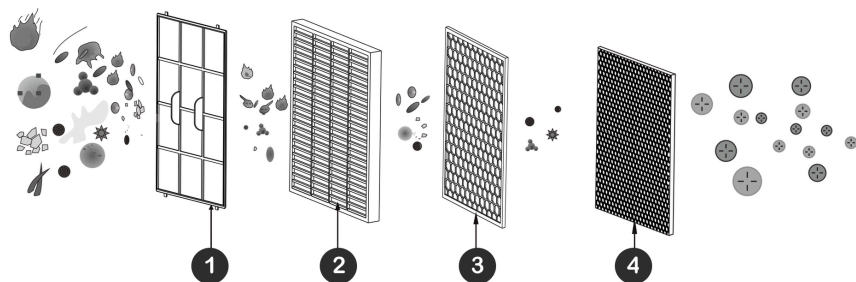
Posizionamento del dispositivo



- . Per garantire prestazioni ottimali del purificatore d'aria, non posizionare l'unità contro una parete e rispettare le distanze indicate nel diagramma a sinistra.
- . Non collocare l'unità a meno di 1 metro da dispositivi elettronici (televisori, radio, altoparlanti, ecc.).
- . Non collegare la spina del purificatore d'aria alla stessa presa di un altro apparecchio.
- . Non collocare oggetti, tessuti ecc. sull'uscita dell'aria dell'unità.

I filtri

EZiClean® Air pure 500i è un purificatore d'aria che regola automaticamente il flusso d'aria in base alle esigenze della stanza. La sua principale innovazione risiede nel processo di trattamento dell'aria fotocatalitico che, a differenza di altri dispositivi presenti sul mercato, elimina i germi e i batteri presenti nell'aria. Il suo esclusivo sistema di filtraggio a 6 stadi promette di distruggere oltre il 99,95% degli inquinanti domestici.



1. PRE-FILTRO

Il prefiltro è efficiente al 99,9% nella rimozione di polvere, peli di animali, ecc. con dimensioni pari o inferiori a 2,5 mm. Si pulisce facilmente spolverando con un aspirapolvere.

2. FILTRO HEPA

Assorbe gli inquinanti biologici che non superano i 0,3 micron, come le particelle fini che trasportano allergeni (pollini, ecc.), batteri, virus, spore, ecc. Anche gli inquinanti contenuti nel fumo.

3. CARBONE

Trattiene altri composti organici volatili (VOC) e odori: cucina, peli di animali domestici, tabacco, fumo di camino, ecc.

4. FILTRO PER FOTOCATALISI

Sotto l'azione combinata delle lampade UV, il filtro di fotocatalisi distrugge gli elementi biologici e chimici più duri come il monossido di carbonio, l'acetone, l'ammoniaca o la formaldeide che si trovano in alcuni materiali dei mobili.

IONI

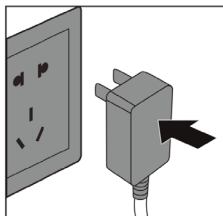
La ionizzazione è un processo di sterilizzazione naturale che fornisce un filtraggio supplementare, rimuovendo efficacemente gli inquinanti microscopici fino a 0,01 micron.

LE LAMPADE UV

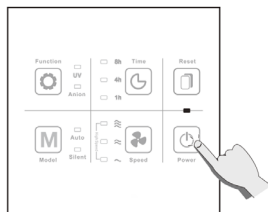
Essenziali per il principio attivo del filtro fotocatalitico, le lampade UV utilizzate in EZiClean® Air pure 500i hanno anche un'azione diretta sulla distruzione dei microrganismi contenuti nell'aria come muffe, funghi e altre spore nocive.

Le funzioni

AVVIAMENTO



Collegare il dispositivo. Il pannello di controllo lampeggia 3 volte. L'unità passa in modalità Standby.



Premere il tasto POWER. L'unità passa in modalità automatica.

SPEGNIMENTO DELL'ALONE LUMINOSO

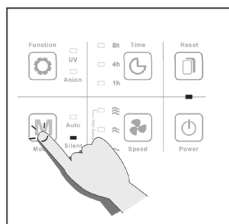
Per spegnere/accendere l'indicatore luminoso della qualità dell'aria, premere il pulsante RESET sul pannello di controllo.

MODO AUTOMATICO

Premere il pulsante di selezione MODE > Auto per avviare la modalità Automatica. Dopo un riscaldamento di 30 secondi, EZIclean® Air regola automaticamente la potenza di aspirazione in base alla qualità dell'aria.

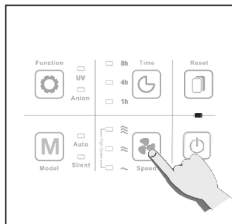
MODO NOTTURNO

EZIclean® Air pure 500i è dotato di un sensore di luminosità. Quando la luce nella stanza è spenta, l'unità passa immediatamente alla modalità notturna. Riduce la luminosità dell'alone dell'indicatore di qualità dell'aria e minimizza il livello di rumore. La modalità notturna si attiva solo se l'unità è stata precedentemente impostata sulla modalità automatica.



MODO SILENZIOSO

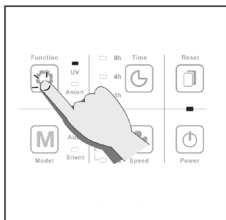
EZIclean® Air pure 500i è dotato di un sensore di luminosità. Quando la luce nella stanza è spenta, l'unità passa immediatamente alla modalità notturna. Riduce la luminosità dell'alone dell'indicatore di qualità dell'aria e minimizza il livello di rumore. La modalità notturna si attiva solo se l'unità è stata precedentemente impostata sulla modalità automatica.



REGOLAZIONE DELLA POTENZA DI ASPIRAZIONE

Sono disponibili 4 livelli di potenza di aspirazione. Premere il pulsante Velocità per scorrere le diverse velocità:

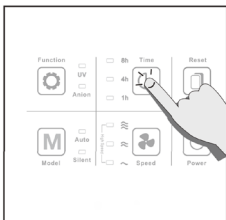
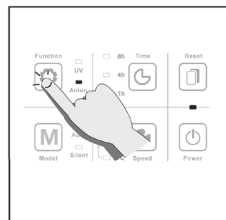
Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4



IONI E ULTRAVIOLETTI

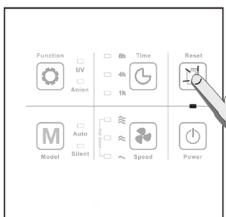
Premere una volta il pulsante Funzione per attivare la funzione UV.

Premere una seconda volta il pulsante di funzione per attivare la funzione di ionizzazione.



TIMER

Premere il pulsante Tempo per attivare la funzione Timer. Il timer consente di spegnere l'apparecchio dopo un periodo di 1h - 4h - 8h. Scorrere la selezione dell'ora premendo il pulsante Ora. Questa funzione può essere utile per pulire rapidamente una stanza, attivando la massima potenza di aspirazione dell'apparecchio - livello 4 - per un breve periodo (1 ora).



FUNZIONE DI RESET

Il tasto RESET ha 2 funzioni:

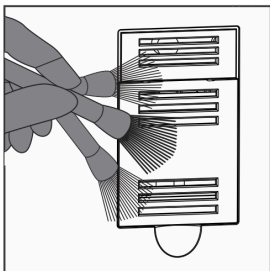
- Premere una volta il pulsante RESET per attivare/disattivare la spia Halo dell'indicatore di qualità dell'aria.
- Premere il pulsante RESET per circa 5 secondi dopo una procedura di sostituzione/pulizia del filtro.

Manutenzione dell'apparecchio

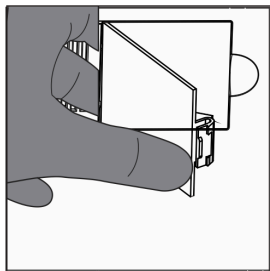
A. PULIZIA DEL DEPOLVERATORE

La manutenzione regolare del depolveratore è essenziale per garantire il corretto funzionamento dell'unità. Si consiglia di pulirlo ogni 2 mesi circa.

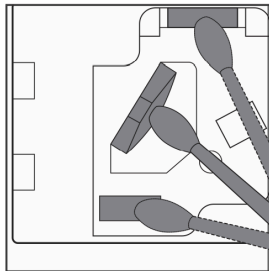
Se l'ambiente è particolarmente umido, è possibile che microgocce di condensa interferiscano con l'indicatore di qualità dell'aria; l'apparecchio potrebbe quindi passare inaspettatamente alla massima potenza. Pulire il sensore in modo che torni a funzionare correttamente.



Pulire la griglia del collettore di polvere con una spazzola.



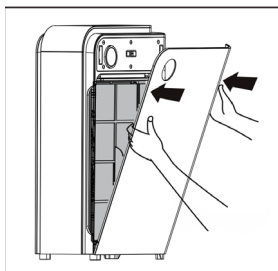
Aprire lo sportello di accesso al collettore di polveri.



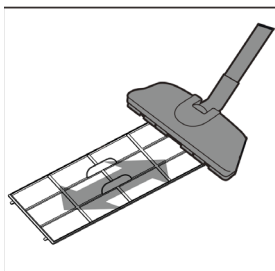
Pulire il sensore con un panno asciutto o un bastoncino di cotone.

B. PULIZIA DEL PREFILTRO

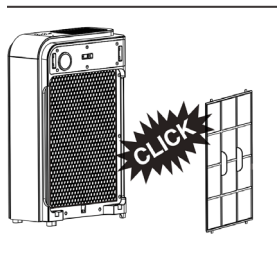
Per mantenere prestazioni ottimali - e sulla base di un utilizzo dell'apparecchio di 8 ore/settimana - si raccomanda di pulire il prefiltro ogni 2 mesi.



Rimuovere il pannello frontale dell'apparecchio e rimuovere il prefiltro.



Pulire l'intera superficie con un aspirapolvere.

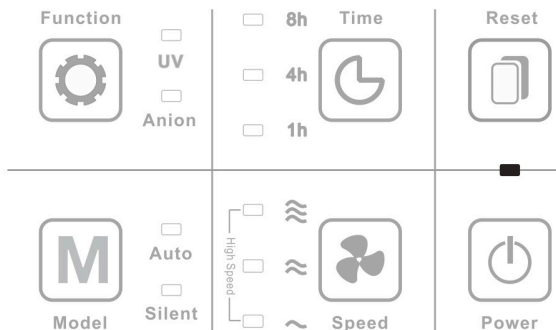


Riposizionare saldamente il prefiltro e rimontare il pannello frontale.

C. SOSTITUZIONE DI ALTRI FILTRI

Oltre alla manutenzione del prefiltro, di seguito si ricorda la durata media degli altri filtri utilizzati nell'EZClean® Air pure 500i:

- Il filtro a carbone e il filtro HEPA devono essere sostituiti una volta all'anno.
- Il filtro di fotocatalisi deve essere sostituito ogni 3 anni. La fotocatalisi si basa sul principio dell'attivazione di un semiconduttore utilizzando l'energia fornita dalla luce, pertanto è necessario esporre il filtro di fotocatalisi al sole ogni 6 mesi per circa 2 ore.



La macchina è inoltre dotata di un indicatore di sostituzione del filtro.

Si attiva dopo 1600 ore di funzionamento dall'ultimo rinnovo dei materiali di consumo. Un LED situato tra i pulsanti RESET e POWER indica lo stato dei filtri in tempo reale:

- LED blu: Unità in funzione. Nulla da segnalare.
- LED rosso: Unità spenta. Nulla da segnalare.
- LED lampeggiante : È necessario sostituire i filtri.

Per sostituire i filtri, consultare la sezione 5.A - Installazione dei filtri.

Una volta fatto, premere il pulsante di reset - sezione 71 - Pulsante di reset.

D. SOSTITUZIONE DEI FILTRI UV

Dopo 1000 ore di utilizzo, le lampade UV possono perdere fino al 70% della loro capacità di sterilizzazione diretta. Tuttavia, continueranno ad essere efficaci nel distruggere alcuni inquinanti come la formaldeide e altri VOC. Per beneficiare della massima efficienza, si raccomanda di sostituirli ogni 3 anni, insieme al filtro di fotocatalisi.

Risoluzione dei problemi

Di seguito viene riportato un riepilogo delle possibili fonti di guasto e della procedura di risoluzione dei problemi da seguire:

Problemi	Possibilità	Soluzioni
L'apparecchio non si avvia.	Il pannello frontale non è inserito correttamente.	Rimuovere e riposizionare correttamente il pannello anteriore.
	La spina di rete non è collegata correttamente.	Controllare che la spina funzioni correttamente.
L'aspirazione non funziona.	La spina di rete non è collegata correttamente.	Controllare che la spina funzioni correttamente.
	L'apparecchio non viene posizionato su un pavimento piatto.	Riposizionare l'apparecchio su una superficie piana.
	L'involucro di plastica dei filtri non rimosso.	Rimuovere tutte le pellicole di plastica che proteggono i filtri.
Mancanza di prestazioni di filtrazione.	I filtri sono saturi.	Controllare le condizioni dei filtri e pulirli o sostituirli.
	Il collettore di polveri è saturo.	Pulire accuratamente il collettore di polveri.
	I filtri non sono posizionati correttamente.	

Voorzorgsmaatregelen voor gebruik

Lees alle instructies voordat u het apparaat gebruikt.

. Dit apparaat is een huishoudelijk apparaat.
. Gebruik het apparaat niet als het snoer of de stekker beschadigd is.

. Om explosiegevaar of gevaar voor elektrische schokken te voorkomen, dient u het apparaat uit te schakelen en de stekker uit het stopcontact te halen voordat u het filter vervangt of schoonmaakt.
. Niet buitenshuis gebruiken.

. Houd het apparaat uit de buurt van verwarmde oppervlakken en vlammen.

. Probeer de elektrische of mechanische functies van dit apparaat niet te repareren of aan te passen. Hierdoor vervalt uw garantie.

. Er bevinden zich geen onderdelen in het toestel die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Alle onderhoud moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

. Ter bescherming tegen elektrische gevaren mag het toestel niet in water of andere vloeistoffen worden ondergedompeld.

. Niet gebruiken in de buurt van water.

. Trek na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.

. Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de luchtreiniger verplaatst of

schoonmaakt, het filter vervangt en wanneer het apparaat niet in gebruik is.

. Trek aan de stekker en niet aan het snoer als u de stekker uit het stopcontact haalt.

. Blokkeer nooit de luchtinlaten/-uitlaten en plaats het toestel nooit op een zachte ondergrond, zoals een bed of bank, want dan kan het toestel omvallen en de luchtinlaat blokkeren.

. Plaats niets bovenop het toestel.

. Filters moeten regelmatig worden vervangen.

. In het algemeen moet het eerste filter om de drie maanden worden vervangen; het achterste filter om de zes maanden.

LET OP!

. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en dat zij de gevaren ervan begrijpen.

. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat zij niet met het toestel spelen.

. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de distributeur, diens service-afdeling of een soortgelijk gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.

. Het apparaat moet worden geïnstalleerd volgens de voorschriften voor elektrische installaties.

Neem contact op met de erkende technische dienst voor reparatie of onderhoud van dit apparaat.

GEVAAR:

. Volg deze instructies om het risico van elektrische schokken, spontane verbranding, brand en ander persoonlijk letsel of schade aan eigendommen te verminderen: Nadat de gebruiker klaar is met het gebruik van de luchtreiniger, moet hij het apparaat uitschakelen.

. Als het apparaat in het water terecht komt, moet u onmiddellijk de stekker uit het stopcontact halen.

Gebruik uw handen niet om hem uit het water te halen.

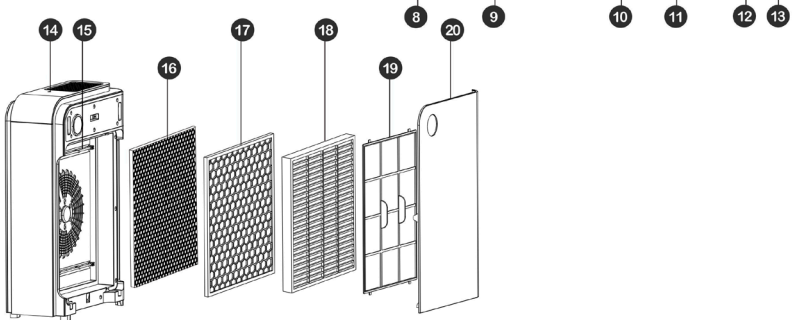
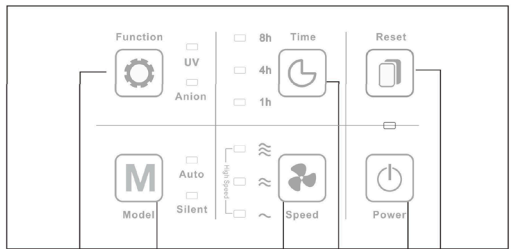
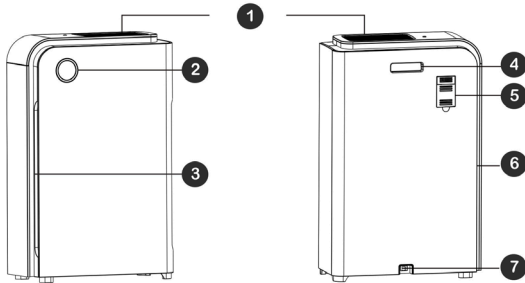
Lees de volgende informatie zorgvuldig door voordat u uw robotstofzuiger of de accessoires in gebruik neemt. Haal het apparaat niet uit elkaar en probeer het niet zelf te repareren. Neem in geval van storingen contact op met uw dealer voor professioneel advies. Trappen: het toestel maakt gebruik van sensoren om te voorkomen dat u van een trede, trap of over een rand valt. In sommige situaties kunnen de sensoren defect raken. Dit apparaat kan geen treden detecteren die minder dan 8 cm hoog zijn. Stappen van minder dan 8 cm hoog kunnen de robot doen vallen. Sterk reflecterende of donkere oppervlakken op sommige treden of trappen, zoals glas of gepolijst keramiek, kunnen ervoor zorgen dat het toestel valt. Gebruik, indien beschikbaar, de virtuele muur of leg een mat op de onderste trede om te voorkomen dat uw robot valt. Gebruik uw robotstofzuiger niet op tussenvloerplanken, bordessen of onbegrensde hoge oppervlakken.



Het symbool op dit apparaat geeft aan dat het niet met het huisvuil mag worden weggegooid. U moet het inleveren bij een recyclingcentrum voor elektrisch en elektronisch afval. Verwijdering dient te geschieden in overeenstemming met de plaatselijke afvalvoorschriften. Voor nadere informatie over de behandeling, terugwinning en recycling van dit apparaat kunt u contact opnemen met uw gemeente, uw plaatselijke afvalverwijderingsdienst of de dealer van het apparaat.



Uw toestel



- | | | | |
|-----------------------------|-----------------------------|------------------------|----------------------------|
| 1. Luchtuitlaat | 6. Achterpaneel | 11. Timer instelling | 15. UV-buis (x2) |
| 2. Luchtqualiteitsindicator | 7. Ingang stroomvoorziening | 12. AAN/UIT SCHAKELAAR | 16. Fotokatalyse filter |
| 3. Luchtinlaat | 8. Functies | 13. Reset | 17. Actieve koolstoffilter |
| 4. Handvat | 9. Modi | 14. Fotosensentie | 18. HEPA filter |
| 5. Luchtqualiteitsensor | 10. Aanpassing zuigsnelheid | 15. UV-buis (x2) | 19. Voorfilter |
| | | | 20. Voorpaneel |

Luchtkwaliteitsindicator

-  Blauw: Perfect
-  Groen: Goed
-  Paars: Gemiddeld
-  Rood: slecht

De luchtkwaliteitsindicator wordt berekend op basis van PM (Particulate Matter - zwevende deeltjes). Het meet de hoeveelheid deeltjes in de lucht die kleiner zijn dan 2,5 micron. Ongeveer 1/30e van de breedte van een haar, d.w.z. de kritische grootte van deeltjes waarvan wordt gezegd dat ze gevaarlijk zijn voor de ademhaling omdat ze moeilijker door de luchtwegen kunnen worden tegengehouden en geëlimineerd: microstofdeeltjes, rook, allergenen, verontreinigende stoffen enz.

Om het controlelampje van de luchtkwaliteit uit en weer aan te zetten, drukt u op de RESET toets op het bedieningspaneel.

Voor een betere luchtkwaliteit :

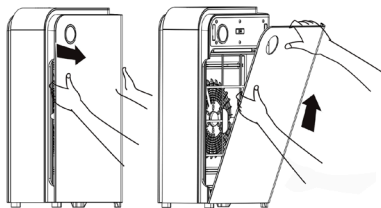
. Het kool- en HEPA-filter moeten eenmaal per jaar worden vervangen.

. Het fotokatalytisch filter moet om de 3 jaar worden vervangen. Fotokatalyse is gebaseerd op het principe van de activering van een halfgeleider met behulp van lichtenergie; daarom moet uw fotokatalysefilter om de 6 maanden gedurende ongeveer 2 uur aan de zon worden blootgesteld.

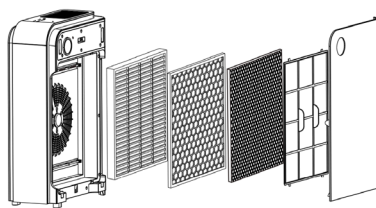
Voor het eerste gebruik

Sluit het toestel pas aan nadat de plastic verpakking van de filters is verwijderd. Gebruik het toestel nooit zonder filter.

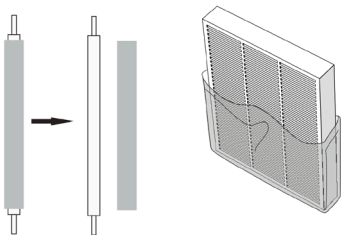
Volg de onderstaande stappen om de filters te installeren:



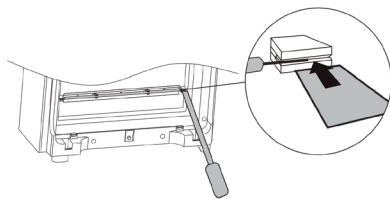
Verwijder het voorpaneel van het toestel.
Het wordt op zijn plaats gehouden door een magneetsysteem.



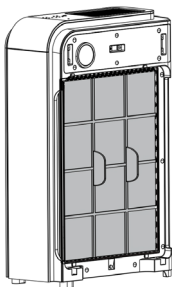
Verwijder elk van de filtercompartimenten en neem de bijgeleverde UV-lampen uit de doos.



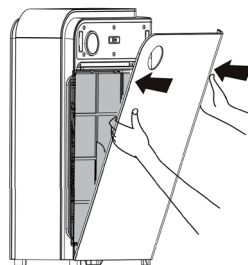
Verwijder de beschermende plastic verpakking van de filters.



Installeer de UV-lampen voorzichtig. Indien nodig, gebruik een platte schroevendraaier om te helpen de lampuiteinden in de zijkant te steken uiteinden van de lamp in de gleuven aan de zijkant.

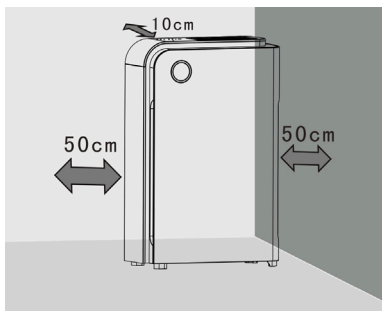


Vervang de filters één voor één in de voorgeschreven volgorde.



Sluit het toestel door het voorpaneel terug te plaatsen.

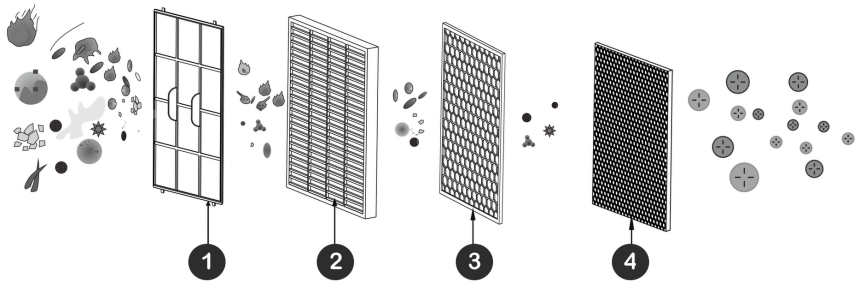
Positionering van uw toestel



- . Voor een optimale werking van uw luchtreiniger dient u het apparaat niet tegen een muur te plaatsen en de afstanden in acht te nemen die in het schema links zijn aangegeven.
- . Plaats het toestel niet binnen 1 meter van elektronische apparaten (televisie, radio, luidsprekers, enz.).
- . Sluit de netstekker van de luchtreiniger niet aan op hetzelfde stopcontact als een ander apparaat.
- . Plaats geen voorwerpen, stoffen, enz. op de luchtuitlaat van het toestel.

De filters

EZiclean® Air pure 500i is een luchtreiniger die zijn luchtstroom automatisch aanpast aan de behoeften van de ruimte. De belangrijkste innovatie ligt in het fotokatalytische luchtbehandelingsproces dat, in tegenstelling tot andere apparaten op de markt, de in de lucht aanwezige kiemen en bacteriën elimineert. Het unieke 6-fasen filtersysteem belooft meer dan 99,95% van de huishoudelijke verontreinigende stoffen te vernietigen.



1. PRE-FILTER

Het voorfilter is 99,9% efficiënt in het verwijderen van stof, dierenharen enz. met een grootte van 2,5mm of minder. Het kan gemakkelijk worden schoongemaakt door te stofzuigen.

2. HEPA FILTER

Absorbeert biologische verontreinigende stoffen die niet groter zijn dan 0,3 micron, zoals fijne deeltjes die allergenen dragen (pollen, enz.), bacteriën, virussen, sporen, enz. Ook verontreinigende stoffen in rook.

3. KOLEN

Houdt andere vluchtige organische stoffen (VOC's) en geuren tegen: koken, haren van huisdieren, tabak, schoorsteenrook enz.

4. FOTOKATALYSE FILTER

Onder de gecombineerde werking van UV-lampen vernietigt het fotokatalysefilter de hardere biologische en chemische elementen zoals koolmonoxide, aceton, ammoniak of formaldehyde die in sommige meubelmaterialen worden aangetroffen.

IONS

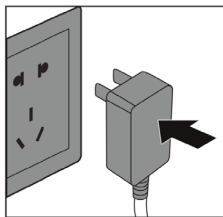
Ionisatie is een natuurlijk sterilisatieproces dat voor extra filtratie zorgt door microscopisch kleine verontreinigingen tot 0,01 micron effectief te verwijderen.

DE UV LAMPEN

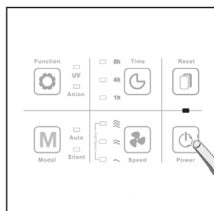
De UV-lampen die in de EZiclean® Air pure 500i worden gebruikt, zijn essentieel voor het actieve principe van het fotokatalytisch filter en hebben ook een directe werking op de vernietiging van micro-organismen in de lucht, zoals schimmels, zwammen en andere schadelijke sporen.

De functies

START-UP



Sluit het apparaat aan. Het bedieningspaneel knippert 3 keer. Het toestel gaat in stand-by.



Druk op de POWER-toets. Het toestel schakelt over naar de automatische modus.

HET UITZETTEN VAN HET HALO LICHT

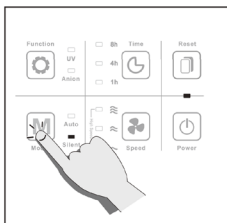
Druk op de RESET toets op het bedieningspaneel om het halo lampje van de luchtkwaliteit uit/aan te zetten.

AUTOMATISCHE MODE

Druk op de MODE > Auto keuzetoets om de Automatische modus te starten. Na een opwarmperiode van 30 seconden past de EZIclean® Air zijn zuigkracht automatisch aan de luchtkwaliteit aan.

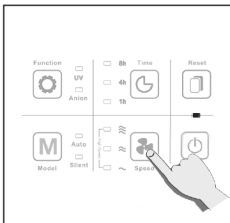
NACHTMODUS

EZIclean® Air pure 500i is uitgerust met een lichtsensor. Als het licht in uw kamer uit is, schakelt het toestel onmiddellijk over op de nachtmodus. Het vermindert de helderheid van de halo van de luchtkwaliteitsindicator en minimaliseert het geluidsniveau. De nachtmodus wordt alleen geactiveerd als het toestel eerder op de automatische modus is ingesteld.



STILTE MODUS

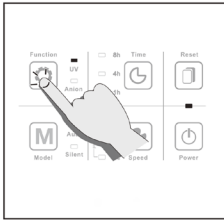
EZIclean® Air pure 500i is uitgerust met een lichtsensor. Als het licht in uw kamer uit is, schakelt het toestel onmiddellijk over op de nachtmodus. Het vermindert de helderheid van de halo van de luchtkwaliteitsindicator en minimaliseert het geluidsniveau. De nachtmodus wordt alleen geactiveerd als het toestel eerder op de automatische modus is ingesteld.



ZUIGKRACHTREGELING

4 niveaus van zuigkracht zijn beschikbaar. Druk op de Snelheidsknop om door de verschillende snelheden te scrollen:

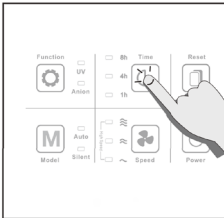
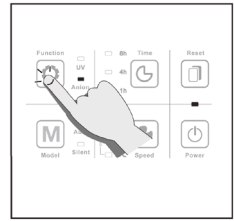
Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4



IONEN EN ULTRAVIOLET

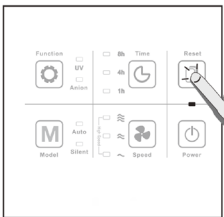
Druk eenmaal op de functietoets om de UV-functie te activeren.

Druk een tweede maal op de functietoets om de ionisatiefunctie te activeren.



TIMER

Druk op de Tijd-toets om de Timer-functie te activeren. Met de Timer kunt u uw toestel uitschakelen na een periode van 1u - 4u - 8u. Blader door de tijdsselectie door op de Tijd-toets te drukken. Deze functie kan nuttig zijn om een kamer snel schoon te maken, door gedurende korte tijd (1 uur) de maximale zuigkracht van het apparaat - niveau 4 - in te schakelen.



RESET FUNCTIE

De RESET knop heeft 2 functies:

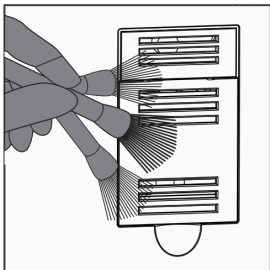
- . Druk eenmaal op de RESET toets om het Halo lampje van de luchtkwaliteitsindicator te activeren / deactiveren.
- . Druk ongeveer 5 seconden op de RESET knop na een filterwissel / reinigingsprocedure.

Onderhoud van uw toestel

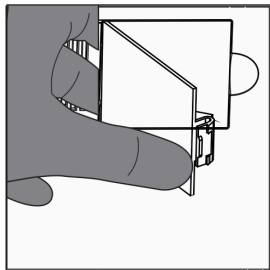
A. SCHOONMAKEN VAN DE STOFAFSCHEIDER

Regelmatig onderhoud van de stofafscheider is van essentieel belang voor de goede werking van uw toestel. Het wordt aanbevolen om het om de 2 maanden of zo schoon te maken.

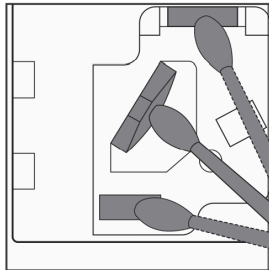
Als de omgeving in uw kamer bijzonder vochtig is, is het mogelijk dat microdruppeltjes condensatie de luchtkwaliteitsindicator storen; uw toestel kan dan onverwacht op maximaal vermogen overschakelen. Maak de sensor schoon, zodat hij weer goed werkt.



Reinig het rooster van de stofafscheider met een borstel.



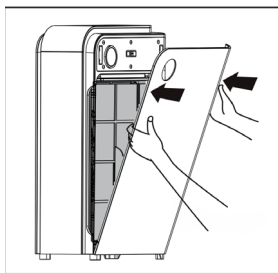
Open de toegangsklep naar de stofafscheider.



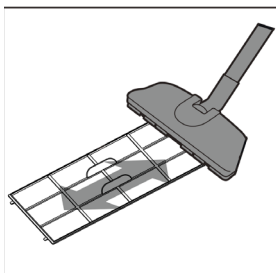
Maak de sensor schoon met een droge doek of een wattenstaafje.

B. REINIGEN VAN DE VOORFILTER

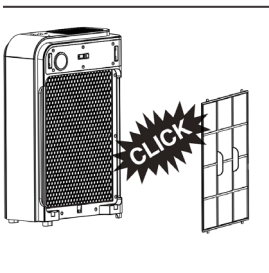
Voor een optimale werking - en gebaseerd op een gebruik van het toestel van 8 uur/week - wordt aanbevolen het voorfilter om de 2 maanden te reinigen.



Verwijder het voorpaneel van het toestel en verwijder het voorfilter.



Reinig het gehele oppervlak met een stofzuiger met een stofzuiger.



Plaats het voorfilter weer stevig terug en plaats het voorpaneel terug.

C. VERVANGING VAN ANDERE FILTERS

Naast het onderhoud van het voorfilter, volgt hieronder een overzicht van de gemiddelde levensduur van de andere filters die in de EZIclean® Air pure 500i worden gebruikt:

- . Het houtskool- en het HEPA-filter moeten eenmaal per jaar worden vervangen.
- . De fotokatalysator moet om de 3 jaar worden vervangen. Fotokatalyse is gebaseerd op het principe van de activering van een halfgeleider met behulp van lichtenergie, zodat uw fotokatalysefilter om de 6 maanden gedurende ongeveer 2 uur aan de zon moet worden blootgesteld.



Uw machine is ook uitgerust met een filtervervangingsindicator.

Deze wordt geactiveerd na 1600 bedrijfsuren na de laatste vernieuwing van uw verbruiksgoederen. Een LED tussen de RESET- en de POWER-knop geeft de status van uw filters in real time weer:

- Blauwe LED: Apparaat in werking. Niets te melden.
- Rode LED: Apparaat uit. Niets te melden.
- Knipperende LED : Vervanging van Filters vereist.

Om de Filters te vervangen, zie sectie 5.A - Installatie van Filters.

Enmaal gedaan, druk op de Reset knop - sectie 7I - Reset knop.

D. VERVANGEN VAN UV-FILTERS

Na 1000 uur gebruik kunnen UV-lampen tot 70% van hun directe sterilisatiecapaciteit verliezen. Zij zullen echter doeltreffend blijven voor de vernietiging van bepaalde verontreinigende stoffen zoals formaldehyden en andere VOS. Om te profiteren van maximale efficiëntie wordt aanbevolen ze om de 3 jaar te vervangen, samen met het fotokatalysatorfilter.

Problemen oplossen

Hieronder volgt een overzicht van de mogelijke oorzaken van storingen en de te volgen procedure voor het oplossen van problemen:

Problemen	Mogelijkheden	Oplossingen
Het toestel start niet.	Het voorpaneel Het voorpaneel is niet goed vastgeklikt.	Verwijder het voorpaneel en plaats het op de juiste wijze terug.
	De netstekker is niet correct aangesloten.	Controleer of de stekker goed werkt.
De zuiging werkt niet.	De netstekker is niet correct aangesloten.	Controleer of de stekker goed werkt.
	Het apparaat is niet geplaatst op een vlakke vloer.	Plaats het toestel opnieuw op een vlakke ondergrond.
	De plastic verpakking van de filters niet verwijderd.	Verwijder alle plastic folies die de filters beschermen.
Gebrek aan filtratievermogen.	De filters zijn verzadigd.	Controleer de toestand van de filters en reinig of vervang ze.
	De stofzuiger is verzadigd.	
	De filters zijn niet geplaatst niet juist geplaatst.	Reinig de stofafscheider grondig.

Téléchargez la notice de votre appareil en multilingue directement dans votre espace clients sur www.eziclean.com.
Pour cela enregistrez votre produit en vous rendant sur le lien suivant :

Download the multilingual instructions for your device directly in your customer area on www.eziclean.com.
To do this, register your product by clicking on the following link:

Laden Sie die mehrsprachige Bedienungsanleitung für Ihr Gerät direkt herunter in Ihrem Kundenbereich auf www.eziclean.com.
Registrieren Sie dazu Ihr Produkt unter folgendem Link:

Descargue directamente las instrucciones multilingües para su dispositivo en su área de clientes en www.eziclean.com.
Para ello, registre su producto haciendo clic en el siguiente enlace:

Scarica direttamente le istruzioni multilingue per il tuo dispositivo nell'area clienti del sito www.eziclean.com.
A tal fine, registrare il prodotto facendo clic sul seguente link:

Download direct de meertalige instructies voor uw toestel in uw klantenruimte op www.eziclean.com.
Om dit te doen, registreert u uw product door op de volgende link te klikken:



eziⁱclean®
make it easy

EZiClean® est une marque de la société E.ZICOM®
EZiClean® is a trademark of E.ZICOM® company
EZiClean® ist eine Marke der Firma E.ZICOM®
EZiClean® es una marca comercial de E.ZICOM®
EZiClean® è un marchio di fabbrica di E.ZICOM®
EZiClean® is een handelsmerk van E.ZICOM®

46/48, rue Gay Lussac
94430 Chennevières-sur-Marne
www.eziclean.com